

Año VII — No. 215 — Lima, Perú,

30 de julio de 1981 — S/400.00

# Marka

**Armamentismo  
en América  
Latina**

**Parlamento:  
La nueva  
cocina**

**Balance de  
un año de  
gobierno**

**García  
Márquez  
habla  
de Edén  
Pastora**



**Y SACÓ  
LA  
ESPADA**

UNMSM-CEDOC



# MONROE



Litton

## MONROE

Mod. 275 14 dígitos



Litton

## MONROE

Mod. 270M 12 dígitos



Litton

## MONROE

Mod. 273M 12 dígitos



- ALPHATRON S. R. LTDA.  
Juan de Arona 883 - 125 - San Isidro  
Telf. 419229
- ARTEFAKTA INTERNACIONAL S. A.  
Av. República de Chile 684 - Lima  
Telf. 325920
- CARLOS INFANTAS S. A.  
Giraldez 293 - Huancayo  
Telf. 234262
- DENKY S. A.  
Av. Colonial 5247 - Callao  
Telf. 520706
- DENKY TRUJILLO  
Bolívar 681  
Telf. 233240
- IN-CAL  
Av. José Gálvez 631 - La Victoria  
Telf. 310700
- JORGE MARTORELL Y SUCESTORES  
Pasaje Vigil - Tacna  
Telf. 3230
- TECTRON S. A.  
Guillermo Prescott 308 - San Isidro  
Telf. 403545

## REPRESENTANTES EN EL PERU

COMPLEJO  
ELECTRONICO  
PERUANO E. P. S.



DE LA TORE ASOCIADOS S. A.



# Cartas sobre la mesa



... más si se trata de un problema tan sensible y delicado como el que atraviesa 'El Diario'...

Lima, 20 de julio de 1981

Señor Director:

A pesar de que esperé con paciencia de que los compañeros de "El Diario" publicaran la carta cuya copia te acompaño, en las dos últimas ediciones del mismo no se ha incluido. Parece, en consecuencia, que han sido infructuosas las gestiones directas e indirectas que he realizado para que publiquen la carta y se rectifique el error al que en ella se hace mención.

Por lo anterior pongo en tus manos una copia de la misma para que, si lo consideras oportuno, la publiques en la revista.

Atentamente,  
Diego García Sayán

Lima, 18 de julio de 1981

Señor  
Sinesio López J.  
Director de "El Diario"  
Presente.

Estimado Sinesio:

Con no poca sorpresa he leído en la edición de EL DIARIO del día de hoy una nota titulada "Concejales IU condenan método capitalista para liquidar EL DIARIO" insertada en la pág. 2. Sobre la misma considero necesario hacer dos aclaraciones que ameritan, creo, la publicación de la presente.

En primer lugar debo señalar que yo, como concejal de IU, no he suscrito ningún comunicado en torno al pro-

blema de EL DIARIO. Es más, no tuve la ocasión de enterarme de un pronunciamiento en tal sentido sino luego de leer EL DIARIO de hoy. Lamento profundamente que alguien haya tenido que utilizar inconsultamente mi nombre para defender una posición que creo correcta y justa. Recurrir a tales mecanismos deslegitima el punto de vista de quien los sostiene. Más si se trata de un problema tan sensible y delicado como el que atraviesa EL DIARIO.

En segundo lugar, debo dejar sentado que mi punto de vista en torno a los conflictos en EL DIARIO lo manifesté el pasado jueves en una entrevista que me hizo un periodista del mismo. Lamentablemente lo medular de ésta no se publicó. Dije —y me reafirmo— que es una tarea de la hora defender la existencia de EL DIARIO. Ello es importante no sólo para IU y el pueblo en general sino para la misma existencia de la democracia en el país, sujeto hoy día a una prensa diaria monacorde y oficialista.

Pero esta tarea capital implica poner de lado afanes e intereses particulares, cualquiera que éstos sean. Por encima de ellos está la necesidad de no perder este espacio de prensa libre y popular avanzando, de esta manera, hacia la unidad que el pueblo y la democracia reclaman.

Te agradezco, anticipadamente, la publicación que darás a la presente.

Atentamente,  
Diego García Sayán

## PUEBLO DE MARCONA APOYA LA DENUNCIA DEL PRIMADO DE LA IGLESIA PERUANA Y LA COMISION EPISCOPAL DE ACCION SOCIAL

### COMUNICADO

El pueblo de Marcona a través de sus representantes abajo firmantes se pronuncia sobre los acontecimientos relacionados con la denuncia hecha por la Comisión Episcopal de Acción Social (CEAS), y se dirige a la opinión pública en general para manifestar lo siguiente:

1.— Apoyamos la denuncia del Primado de la Iglesia Peruana y la Comisión Episcopal de Acción Social (CEAS), sobre recientes casos de torturas contra detenidos políticos acusados de terrorismo.

2.— Afirmamos, rotundamente que las autoridades eclesiásticas tienen autoridad moral para defender los derechos humanos, como lo demuestra su labor desempeñada a través de los años en solidaridad con los pobres. De esto somos testigos tanto en nuestros propios problemas laborales de esta localidad, como a nivel nacional.

3.— Rechazamos tajantemente las injurias que la prensa reaccionaria así como un sector del actual gobierno han lanzado contra las personas del señor Cardenal Juan Landázuri Ricketts y del Monseñor Luis Bambarén por la defensa de los derechos humanos del pueblo peruano. Agravio que alcanza a la autoridad moral de la Jerarquía Eclesiástica. La trayectoria personal y eclesial del Primado de la Iglesia Peruana y del señor Monseñor Bambarén hablan por sí mismo.

4.— Condenamos el terrorismo como tal y demandamos al gobierno que investigue tales hechos y sancione a los verdaderos autores, siempre respetando los derechos humanos.

5.— Por último, esperamos que la Iglesia siga manifestando su honda preocupación por los derechos de los pobres quienes sufrimos la desocupación, miseria, hambre y una lenta muerte en estos momentos de crisis.

Marcona, 12 de julio de 1981

Concejo de Marcona, Dr. Miguel Sertzen F., Alcalde.— Sindicato de Obreros Mineros de Hierro-Perú, Hugo Gaviria P. L.E. 4574123, Secretario General.— Sindicato de Empleados de Hierro-Perú, Atilio Cabrera M., Secretario General, L.E. 4999644.— Comunidad Cristiana de Marcona, Gumerindo Jurado H., L.E. 2297563, Coordinador.



Lima 23 de julio de 1981

Carlos:

Te agradeceré publicar la carta que te adjunto enviada al Presidente del Directorio de Editora El Trabajo el 1 de julio. Estimo necesaria su publicación porque desde las páginas de EL DIARIO, se están dando versiones que distorsionan los verdaderos motivos de mi renuncia a la Gerencia General de Editora El Trabajo.

Manuel Manrique

Lima, 10 de Julio de 1981

Señor  
Jorge Flores L.  
Presidente del Directorio  
Editora El Trabajo S.A.  
Presente

Me dirijo por tu intermedio al Directorio de Editora El Trabajo, para poner en tu conocimiento mi decisión irrevocable de renunciar a la Gerencia General de la empresa, cargo que vengo desempeñando desde el pasado 2 de mayo de 1981. Lo hago porque estimo que no existen condiciones adecuadas para el óptimo ejercicio de la responsabilidad que me fuera encomendada.

En el último período y principalmente a raíz de las últimas reuniones celebradas por el Directorio, las diferencias de criterio para el manejo de los problemas centrales de la Empresa se han hecho más agudas y han llegado a un punto en que considero que sería faltar a mis convicciones continuar en la Gerencia General bajo este orden de cosas.

La concertación, bajo cuyo signo se desarrollan las últimas reuniones de Directorio, más que una fórmula certera para lograr una dirección del proyecto sólida y unitaria, viene siendo una herramienta para ganar terreno y afianzar posiciones dentro del juego de fuerzas que se procesa en el Directorio.

En nombre de esa concertación hemos sido sometidos a un trato inquisidor, de sospecha y desconfianza, mientras esclarecíamos la situación económica y financiera de la Empresa. Hemos respondido cada una de las inquietudes presentadas, en más de un caso con altisonancia, y si aún subsisten pendientes algunos puntos menores se debe exclusivamente a que carecemos de la adecuada información contable, lo cual escapa a nuestra responsabilidad.

En la sesión del Directorio efectuada el día de ayer se llegó al extremo de plantear que se pague el sueldo más el aumento de treinta mil soles, sólo a un sector del personal, mientras el otro esperaría los días subsiguientes a la fecha de pago para cobrar no sólo el aumento sino también su salario; pese a que nosotros propusimos que se concluyera primero con el pago de la planilla y que a continuación se empezara a cancelar el aumento, una vez conocido el monto de la recaudación efec-



*Campesinos del Cusco*

tuada en provincias.

Nuestro demostrado interés por aumentar los ingresos de los trabajadores, debe materializarse en función de la realidad económica de la Empresa, porque nos sentimos responsables no sólo del bienestar inmediato de quienes hacen El Diario, sino también de la estabilidad futura de su centro de trabajo y de sus salarios. Violentar este criterio conlleva riesgos que atentan contra nuestra concepción de este proyecto.

Creo que hay severas limitaciones para comprender que aquí lo que está en juego no es la suerte de cada uno de los estamentos —ya lo hemos dicho en más de una ocasión— sino la de El Diario en su conjunto como herramienta de nuestro pueblo. Y, a mi juicio, en esto reside lo fundamental de los desacuerdos mencionados.

Considero equivocadas diversas decisiones ya adoptadas, así como los criterios de fondo que las sustentan y no estoy dispuesto a avalarlas desde la Gerencia General, ello motiva mi renuncia irrevocable al cargo. Reitero, sin embargo, mi decisión de luchar con firmeza por las posiciones y principios del movimiento popular, desde el lugar donde me corresponda hacerlo.

En el corto tiempo que hemos tenido a nuestro cargo la Gerencia General de la Empresa hemos actuado con entrega y dedicación. Consideramos que hemos sentado bases para una mejor organización en diversos campos de la vida empresarial. Para ello, la generosa cooperación de muchos compañeros, a quienes quiero manifestar mi sincero agradecimiento, ha sido decisiva.

Finalmente, solicito que mi renuncia al cargo se haga efectiva a partir del 15 de julio de 1981.

Atentamente

Manuel Manrique C.

París, 13 de julio de 1981

Señor Director:

El Comité Francés por la Defensa de los Derechos Humanos en el Perú se dirige a Ud. para hacerle llegar una copia de la carta enviada al señor Presidente de la República en la cual manifestamos nuestra preocupación por los frecuentes casos de violación de derechos humanos en el Perú.

Solicitamos a Ud. tenga a bien difundir el texto de dicha carta empleando los medios de información con que Ud. cuenta.

Atentamente,

Michèle Hourdon  
Comité Français pour la Défense  
des Droits de l'homme au Pérou

París, 13 de julio de 1981

Señor

Fernando Belaunde Terry  
Presidente de la República del Perú  
Lima, Perú

Señor Presidente:

El Comité Francés por la Defensa de los Derechos Humanos en el Perú, se dirige a Ud. para manifestarle nuestra preocupación por las noticias que nos llegan del Perú relacionadas con la violación de los más elementales derechos contemplados por la Declaración Universal de los Derechos Humanos y por la Constitución del Perú.

Es de nuestro conocimiento que, bajo pretexto de "actos de terrorismo", el Decreto Legislativo No. 046 viene siendo aplicado principalmente a dirigentes y miembros de organizaciones populares. Este es el caso, Sr. Presidente, de algunos trabajadores pertenecientes al gremio de construcción civil y a la Federación Departamental de Trabajadores del Cusco quienes, además de haber sido detenidos, fueron amenazados y torturados con miras a obtener su autoinculpamiento y principalmente la acusación del dirigente sindical Roberto Rojas Grajeda.

En la segunda semana de junio, se violó la inmunidad parlamentaria de tres diputados al atentarse contra su integridad física. El diputado Hugo Blanco tuvo que ser hospitalizado.

El 10.6.81 la Secretaría de la Federación Agraria Revolucionaria Tupac Amaru del Cusco (FARTAC) Toribia Flores, fue muerta por las fuerzas de la Unidad de Servicios Especiales (USE) cuando reclamaba justas reivindicaciones.

Ante estos hechos, el Comité Francés por la Defensa de los Derechos Humanos en el Perú eleva su más enérgica protesta y solicita vuestra intervención para que los hechos mencionados se esclarezcan y se tomen las medidas correspondientes a fin de evitar su repetición.

Atentamente,

Michèle Hourdon  
p. Comité Français pour la  
Défense des Droits de  
l'Homme au Pérou





## REVISTAS

**Debate, Núm. 8. Lima, junio 1981.**

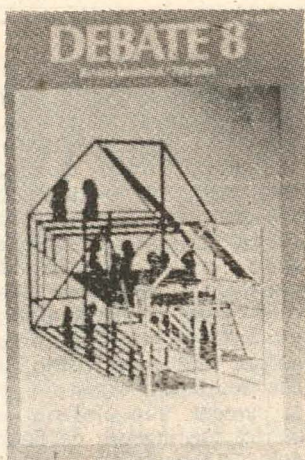
Entre los temas atractivos del reciente número de **Debate** destacan la entrevista a Cristina Gálvez y la polémica en torno a la mujer, con la participación de destacadas profesionales de distintos partidos. De igual manera, el tema central —la mujer en el Perú— ofrece perspectivas y puntos de vista sobre la prostitución (J.M. Salcedo) y el aborto (Matilde Baralia).

Sobre el comercio ambulatorio escribe E. Zamalloa, y dentro de lo que podría llamarse sección internacional hay artículos sobre el pasado conflicto con Ecuador y las opciones del Grupo Andino.

Mirko Lauer publica la segunda parte de su ensayo **Pintores y pintura del Perú en el presente siglo**. Y acompañando a la polémica sobre la mujer van fotos del Chino Domínguez, Margarita Morales, María Cecilia Piazza y Luis Jaime Cisneros (¿padre?, ¿hijo?, ¿o un homónimo?).

**QueHacer Núm. 11. Lima, julio 1981.**

El último número de **QueHacer** toma como eje económico la visita que realizara



el premier Manuel Ulloa a París: ¿qué tipo de recuperación económica propone Acción Popular?

Por otro lado, el tema del Apra sigue ardiendo (para los apristas). Desde la izquierda analizan el fenómeno José María Salcedo, Raúl González y Raúl Haya de la Torre; pero **QueHacer** también abre las páginas para que jóvenes y viejos apristas expresen su opinión acerca de la crisis de identidad.

En la sección cultural hay un preciso e importante testimonio sobre la obra fotográfica de Sebastián Rodríguez, escrito por Frances Antmann quien realizó una labor de rescate y "reproducción de imágenes" del centro minero de Morococha. Recordemos que la exposición de las fotos de Rodríguez y de Antmann duró lo que un suspiro en el Museo de Arte Italiano. Antes de su retorno a Nueva York, Frances Antmann, hace una lectura de las imágenes de Rodríguez y contribuye así con un género que está adquiriendo la ubicación artística e histórica que merece.

**QueHacer** brinda otros interesantes trabajos en sus secciones Laboral, Economía e Internacionales. A su vez, Manuel Dammert escribe sobre Mariátegui y el partido de masas: Nelson Manrique —perito en la materia: la guerra del Pacífico— trata el caso de Tomás

Laines, general indio de las montoneras de Cáceres que fue fusilado por orden del propio mariscal: Eduardo Ballón y Alfredo Filomeno describen los accidentados caminos de la problemática regional.

**Puente Núm. 3. Lima, mayo-junio 1982.**

Como es su estilo, **Puente** combina las notas políticas y las sociales (de la colonia nisei) con artículos sobre cultura en general. El presente número trae notas sobre Víctor Delfín, Alicia Maguina y Seiko Tumun, un okinawense radicado en la selva peruana desde la década del 30. José Antonio Bravo recuerda sus épocas de

escolar en compañía de su amigo japonés Suzumo.

L.G. Lumberras analiza el modo de producción asiático en lo que respecta al Japón. Carlos Garayar hace hincapié en las "japonerías" de don Ricardo Palma. Y Juan Gonzalo Rose evoca desde su sección "Hallazgos y extravíos".

En las páginas centrales de **Puente** hay una noticia sobre el emperador japonés. Quizás lo que **Puente** podría ofrecer, además de artículos y las notas de amenidad, son uno o dos ensayos de mayor extensión, ya que una lectura periodística en el buen sentido resalta más si está acompañada con otras lecturas.





**Carlos Barrenechea Lercari:** "Pasco: Toma de tierras y alternativa comunera". Lima, CENEAP, 1981, 42 pp., ilustraciones, cuadros.

Entre el 27 de julio y fines de octubre del año pasado, miles de comuneros pasqueños ocuparon las extensas áreas concentradas en nueve cooperativas agrarias y en la central cooperativista del departamento de Pasco. Desde la década de 1961, cuando la realidad prefiguró la saga campesina de Manuel Scorza, aquellas tierras no habían sido escenario de tamañas luchas, de tanta sangre y de tanta historia. Los recientes hechos constan ahora, con razones y contexto, en este folleto, editado por el Centro Nacional de Estudios y Asesoría Popular.

En su primera parte, la obra examina las bases materiales que originaron la lucha comunera, cuyas tendencias se asemejan a las de movimientos ocurridos en otras partes del país. El trabajo informa sobre el desarrollo de las oleadas comuneras que recuperaron aproximadamente 55,000 hectáreas, y analiza las bases que deben sustentar una opción campesina que, conservando los avances técnicos alcanzados por las CAP, fortalezca la comunidad del campesinado como organización alternativa y superior. El folleto propone, finalmente, las líneas de un programa de desarrollo para esas comunidades.

**Ricardo Letts Colmenares:** "La izquierda peruana. Organizaciones y tendencias". Lima, Mosca Azul Editores, 1981, 200 pp. Cuadros.

A veces, la historia, la biografía y las memorias son géneros intercambiables. Desde 1963 hasta 1977 (cuando VR se divide finalmente), Ricardo Letts fue un protagonista de la izquierda "extra-PC". Testimonio y fuente de esas trayectorias paralelas son, aho-

ra, los artículos, documentos y ensayos publicados en libro, aunque, en su momento, aparecieron en revistas y folletos.

El recopilador, José López Soria, ha distribuido los escritos en cuatro áreas: los partidos de la izquierda, su unidad, los frentes populares y el velasquismo. De todos, quizá los más valiosos, los que siempre quedarán, sean un ensayo de interpretación de la izquierda insurreccional (1966), los diagramas explicativos del "universo de la izquierda" (1976 y 1978), la más coherente sistematización del "foquismo" peruano (tendencia que, sin embargo, el autor rechaza; 1968) y una explicación del velasquismo (1974). El resto fue "coyuntura" y hoy es efímero.

Cuando la PIP y el tiempo han desaparecido buena parte de los documentos de la izquierda, este libro aporta algunas claves. A través de Letts pueden rastrearse las tesis de un guerrillerismo, truncado por

el golpe de 1968, corriente que planteaba, en ese año, que "en el Perú, más que en cualquier otro país de América, las condiciones objetivas para la lucha" (excepto los partidos revolucionarios) "están presentes de una manera aparatosa y escalofriante". Aunque el propio autor se autocriticó luego por este subjetivismo, dicha tendencia arrastró —y, al parecer, aún arrastra— a cierto contingente de la izquierda extra-PC.

A varios años de aquellos impulsos que, pese a todo, denotaban un rechazo al colaboracionismo, cabe preguntar: ¿por qué falló esa izquierda, ya no en montar la lucha armada, sino en constituirse en polo magnético para la mayoría popular? El libro de RLC es fundamental para hallar una respuesta; en él se ven, es cierto, los errores de base, pero también los intentos que algunos partidos de izquierda emprendieron, para superarlos. No están corregidos todavía. La izquierda peruana ayudará para ello.

## MUSICA

**SOL MAYOR** es una revista de música, de reciente aparición, que se plantea abarcar todo lo relacionado a la música popular. En su primer número toca diversos temas, que dan cuenta de la manera de expresarse culturalmente de diversos sectores sociales, ya que es quizá en la música donde se vean con más nitidez los contrastes. La relación entre escuela y huayno en el mundo andino, una reseña sobre las canciones de la marcha de sacrificio, entrevistas a cantantes chichas urbanas —que de intérpretes de huaylarsh han devenido en intérpretes chicha—, diciendo que "van a matar a la música loca"; una entrevista a Daniel "Kiri" Escobar y textos y partituras de huaynos y salsa son parte del contenido de esta revista. Sus editores son integrantes de los conjuntos Taklla y Amaru, y algunos estudiosos como Chelena Vásquez, quien ganara en 1980 el premio "Casa de las Américas" de musicología.

La presentación de esta revista ante el público, que contará con la participación de intérpretes musicales, será el sábado 8 de agosto a las 7.30 p.m. en el local de la Alianza Francesa de Lima (Wilson 1550).

**"ARS VIVA"**. Con un atractivo programa que abarca obras del medioevo y polifonía del renacimiento, se presenta este excelente grupo de música antigua que dirige Christian Mantilla.

**"Kyrie"** de Claudio Merulo (1533-1604) de la misa "Benedicam Dominum" para 12 voces que constituye una de las obras cumbres de la polifonía renacentista.

**"Madonna il Mio Dolor"** canon cuádruple para 8 voces, perteneciente al compositor Claudio Veggio (Siglo XVI).

**"In Dulci Jubilo"** para doble coro, de Michael Praetorius.

**"Nun Freut Euch Lieben Christen"**, motete de Prae-

### Toma de Tierras y Alternativa Comunera



CENEAP  
OJACDDEH PASCO



torius, y otras obras completan el programa. En la iglesia de San Pedro este domingo 2 de agosto a las 8 p.m.

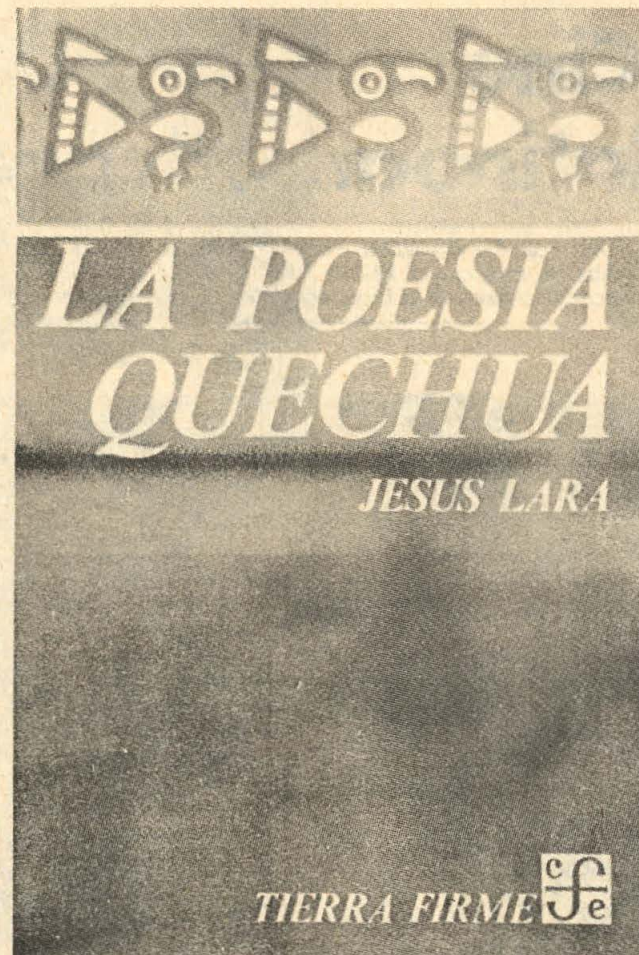
## LIBROS

**VARIOS: "LITERATURA Y SOCIEDAD EN EL PERU".** Lima, Hueso Húmero Edic., 1981, 92 pp.

En 1979 se reunieron, invitados por la revista Hueso Húmero (o por Mosca Azul, para ser más exactos), Antonio Cornejo Polar, Washington Delgado y Marco Martos con Abelardo Oquendo y Mirko Lauer para conversar sobre los caminos de la crítica y la creación en nuestro país. Tras largas sesiones, cuyo moderador fue Mario Montalbetti, el resultado arrojó numerosos cassettes que esperaron impacientes la transcripción. Hecho el trabajo y revisadas y corregidas algunas opiniones, decidieron los editores dividir el debate en dos partes, una dedicada a la reflexión teórica de fines del siglo XIX y principios del XX y la otra encomendada a las distintas opciones creativas en la actualidad.

Este primer volumen desarrolla un tema apasionantes que debería dar lugar a innumerables trabajos críticos. ¿En qué momento se puede hablar de crisis en la reflexión teórica sobre nuestra literatura? ¿parece ser la pregunta esencial. El trabajo que los positivistas de fines de siglo no hicieron deja un vacío en los estudios de investigación; por ello las visiones de Riva-Agüero, Sánchez y Mariátegui sintetizan un marco político que orienta y define sus ideas.

Estamos, pues, ante nuevas perspectivas históricas y políticas, y la crítica debe dar fe de una existencia que parece haber sido interrumpida —según opiniones— después del año 30. Pero hablar de crítica es hablar de obras o al menos de un cuerpo de obras que permita reconocer las relaciones que directa o indirectamente guardan con la realidad his-



tórica. No en balde un tema obligado era los años 50 y la proyección literaria como consecuencia de la industrialización de nuestra capital y las migraciones de la sierra.

Como todo debate sobre literatura y sociedad, éste conlleva nuevas discusiones y puntos de vista que no agotan el tema pero en cambio lo enriquecen. Un ejemplo que salta a la vista son los dos capítulos dedicados a discutir el método literario. Mientras tanto habrá que esperar el segundo volumen.

### DOS ESCRITORES CUBANOS EN SEIX-BARRAL.

Nos referimos a Heberto Padilla, de quien acaba de salir *El hombre junto al*

mar, extenso libro de poemas escritos durante la década anterior y posteriores a Por el momento (grupo de poemas que salieron en España durante el "affaire" de 1971). Padilla abandonó La Habana en 1980 rumbo a los EE.UU., mucho antes de los sucesos ocurridos en la embajada peruana. No vamos aquí a juzgar la posición ideológica de Padilla, sino aproximarnos a estos poemas que forman un conjunto compacto y hermoso. Siempre con la historia encima, para seguirla o negarla, los versos de Heberto Padilla dejan testimonio de una pasión de vivir contemporánea en la que no hay lugar para la evasión y sí un gran territorio personal/social que el sufrimiento co-

roe. Aquí radica la calidad humana de estos poemas, en la sincera confesión individual que va más allá del simple desgarramiento. No hay vuelta que darle: Padilla es fiel a sus convicciones de disputarle al tiempo un espacio para existir sin dolor o contra él. Basta leer el poema que da título al libro: "Hay un hombre tirado junto al mar/Pero no pienses que voy a describirlo como a un ahogado/ Un pobre hombre que se muere en la orilla/ Aunque lo hayan arrastrado las olas/Aunque no sea más que una fragil trama que respira/ Unos ojos/ Unas manos que buscan/ Certidumbres/ A tientas/ Aunque ya no le sirva de nada/ Gritar o quedar mudo/ Y la ola más débil/ Lo pueda destruir y hundir en su elemento/ Yo sé que él está vivo/ A todo lo ancho y largo de su cuerpo".

El otro escritor es Reinaldo Arenas, excepcional narrador que publicó en 1967 una novela ejemplar y poética: *Celestino antes del alba*. Pero Arenas tuvo complicaciones con el régimen cubano por razones más morales que políticas, en última instancia. Y sin querer fue prácticamente enviado por ciertas autoridades cubanas a esa aventura que culminó en Key West, Florida. Al parecer, el propio gobierno descubrió tardíamente el error. Pero ya no había nada que hacer. Quienes vieron el programa de César Hildebrandt sobre La Habana el año pasado recordarán que Reinaldo Arenas prestó declaraciones al final. Y ha seguido haciéndolo. Pero tampoco nos conciernen sus opiniones políticas si reparamos en los cuentos de *Termina el desfile*, casi todos escritos a fines de los 60 excepto el último, fechado en 1980 y que tiene una clara connotación política. Esta edición española rescata a uno de los grandes cuentistas de la revolución cubana (junto a Norberto Fuentes y Gustavo Eguren). Un joven escritor (nacido en 1943) que, si no lo vence



por completo la comodidad que ahora le brinda el sistema norteamericano, llegará a pulir una obra en el lenguaje mismo, en el poema que relata su historia.

**JESUS LARA: LA POESIA QUECHUA. MEXICO, FCE, 1979, 189 pp.**

Este libro, del profesor boliviano Jesús Lara, resulta una grata reposición que el FCE realiza de la edición de 1947. En el Perú no son pocos los que han estudiado —y estudian— la poesía quechua y las conexiones con los mitos de las comunidades andinas. Desde la visión tergiversada de los cronistas españoles, pasando por el Inca Garcilaso que, según Lara, olvidó parte de su lengua materna, hasta las recopilaciones y traducciones de José María Arguedas, nuestra poesía precolombina es un reto sobre el cual penden dos opciones: la búsqueda de una fuente original o la fuente que nos legaron algunos cronistas con espíritu artístico.

Jesús Lara presenta una postura férrea en lo que al dominio del idioma quechua se refiere. Por eso su crítica e investigación empieza por mostrar una historia de las influencias españolas desde la Conquista para luego buscar la pureza de los géneros literarios del pueblo quechua. Su libro es más que un manual de términos; se trata de un volumen de consulta indispensable para quien desee conocer de cerca un pensamiento cultural y sus expresiones poéticas. El profesor Lara incluyó además una antología de poemas quechuas precolombinos y escritos durante la Colonia. Y con afán polémico discute las versiones de José María Arguedas y la influencia que tuvo el clero en la tarea evangelizadora o "cultural". Otra de las razones de las razones para su lectura y discusión.

## Cine latinoamericano

Del 4 al 10 de agosto se realizará en Quito el **Primer Encuentro Andino de Cineastas Andinos** organizado por la Casa de la Cultura del Ecuador que conmemoró

así su 34o. aniversario. (A ver si al INC se le ocurre algún evento de esta naturaleza). Participarán cineastas de Panamá, Venezuela, Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile. Por Perú irá Federico García, director de "Kuntur Wachana", "Laulico", "El caso Huayanay", etc., representante de la denominada corriente "campesina" del cine peruano. Lamentablemente no pudimos comunicarnos con él.

Este encuentro se propone abrir un contacto entre los cineastas de la región andina con el objeto de discutir fórmulas tendientes a lograr la integración a través de coproducciones y de un intercambio continuo de películas de los países del área. Creemos que este tipo de tareas puede ser asumido por la Cinemateca de Lima, que ha demostrado interés en promover y difundir películas que no vienen por los canales normales de distribución o que son marginadas de éstos. No es casual que veamos casi todo el cine norteamericano y muy poco cine europeo, oriental, y africano. Resulta incomprensible que pelícu-

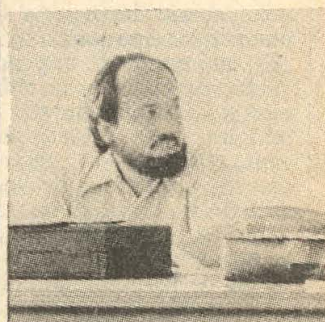


Títeres del grupo colombiano "La Curiara".

### TITERES

El Grupo Colombiano de Títeres "LA CURIARA", que se encuentra nuevamente entre nosotros —hace 4 años estuvo también de gira por varios países de Latinoamérica— se presenta en el Teatro Cocolido el sábado 1 y domingo 2 con la

obra "El Traje Nuevo". En esta gira, "La Curiara" no sólo se ha limitado a ofrecer funciones teatrales, también ha preparado Talleres de Títeres, cumpliendo así con el objetivo de la gira que es el difundir los títeres como un medio de expresión acorde con la realidad latinoamericana. Las funciones se realizarán a las 4 p.m.



Federico García

las de los países vecinos lleguen tarde, mal y nunca. Y no nos referimos sólo a aquellas bolivianas y chilenas que por realizarse en el exilio tienen mayor dificultad para ser difundidas.

La muestra que organiza la Cinemateca de Lima en estos días, lo prueba fehacientemente. El encuentro de Quito también tratará sobre la censura, la incidencia fo-



# AGENDA CULTURAL



ránea en el desarrollo de las cinematografías nacionales, tema que originó un interesante debate en la mesa redonda organizada por Fórum y que reseñaremos la próxima semana, y el impacto de la publicidad en la opinión pública nacional y regional.

Películas como "La Raulito" (argentina), "Cadena Perpetua" (mexicana), "El Pez que Fuma" (venezolana) por no mencionar una vez más las dificultades de las películas peruanas, pasaron desapercibidas "gracias" a la nula publicidad que recibieron.

Esta primera reunión de cineastas andinos —que incluye un festival de cine— buscará esencialmente "impulsar el desarrollo de una cinematografía auténtica para América Latina". Desde ya aseguramos nuestra colaboración.

## MUESTRA DE CINE LATINOAMERICANO

Auspiciado —enhorabuena— por el ministerio de Educación, y organizado por la Cinemateca de Lima y la revista Cineclub, quienes prosiguen así con su labor de rescate y difusión del poco material cinematográfico que llega a Lima. Tendremos ocasión de apreciar películas latinoamericanas —tan cercanas a nosotros en identidad geográfica, cultural e histórica— que fueron reciente y marginalmente es-

trenadas en Lima, y que son representativas de la vertiente urbana del cine latino.

Jueves 30: "El pez que fuma" (llamada aquí "Intimidaciones de un bulín"), dirigida por el venezolano Ramón Chalbaud (1977). En torno al burdel El Pez que Fuma de los barrios marginales de Caracas, y de la matrona que lo dirige: La Garza, se traza una especie de parábola entre el prostíbulo y la realidad de Venezuela. Muy buena ambientación y selección musical: tangos, boleros, guarachas, salsa, etc. Fue premiada en el último Festival de Pesaro (Italia).

Viernes 31: "Cadena Perpetua", dirigida por Arturo Ripstein (1979), de quien se dió recientemente "Lugar sin límites". Formado con Buñuel, este destacado director mexicano muestra en una narración a diversos tiempos y con una adecuada reconstrucción de ambientes y personajes, el funcionamiento del aparato policiaco, criminal y jurídico de México, que hace del proceso delictivo y su represión una suerte de "cadena perpetua".

Sábado 1: "Amor libre", del mexicano Jaime Humberto Hermosillo (1978). Amistad de dos mujeres de clase media, socias de una boutique y que ven enfrentadas dos actitudes frente a la vida, al sexo y sus relaciones con los hombres que finalmente desencadenará una suerte de "aprendizaje mo-

ral" mutuo.

Domingo 2: "Naufragio", también de Hermosillo (1977), relato de la vida de dos mujeres trabajadoras de una dependencia burocrática, que destruye en una excelente alegoría final, toda la cotidianeidad melodramática mexicana y la posibilidad de romanticismo en un mundo dominado por la violencia, la hipocresía y el egocentrismo.

En el Teatro Felipe Pardo y Aliaga (espalda del ministerio de Educación) a las 3, 5.30 y 7.30 p.m.

## CINE CLUB

La Cooperativa Santa Elisa (Camaná 824) presenta en horario de 3.30, 6 y 8.30 p.m.:

Viernes 31: "El vago", con Jerry Lewis como director y actor, en una película que

marca su reaparición después de 10 años de inactividad. Retoma temas como el fraccionamiento de la personalidad y se reencuentra con sus gags de siempre.

Sábado 1: "El tahur y su adorable prenda", con Walter Matthau en una simpática comedia de robo, juego y amor.

Domingo 2: "Los muchachos del verano", de Peter Yates. Comedia de crítica social en torno a las ilusiones de un grupo de jóvenes que se aprestan a entrar a la universidad.

El Instituto Italiano de Cultura continúa el ciclo que se lleva a cabo en su local (Av. Arequipa 1075) a las 6.30 p.m. La entrada es libre, no hay subtítulos en castellano.

Martes 4: "Piedone lo sbirro", de Steno, con B. Spencer y A.M. Merli.

Miércoles 5: "Camorra" de P. Squitieri con F. Testi y Jean Seberg.





## Magda Portal

por Julio Ortega

*En el reciente Congreso de Escritoras que tuvo lugar en México, Magda Portal recibió un homenaje a su figura precursora de escritora y luchadora social. En la Universidad de Texas, Austin, ella habló luego del "Perú de los años 30: vanguardia literaria y vanguardia política". El siguiente es el texto de presentación debido a Julio Ortega, profesor en esa universidad:*

**M**agda Portal es una de las figuras tempranas más fieles de la renovación intelectual y política del Perú. Forma ella parte de esa generación privilegiada que en América Latina, desde mediados de los años 20 y con intensa convicción adelantó una práctica de renovación radical en todos los órdenes de la cultura nuestra. Parecería que todo o casi todo hubiese, en efecto, ocurrido entre la publicación de *Trilce* (1922), los *7 Ensayos* (1928) y *Abolición de la muerte* (1935); entre las fundaciones del Apra y del Partido Socialista (1928) y las grandes movilizaciones populares y consiguientes represiones, que configuran nuestra cultura política. Y es evidente que esos años todavía gravitan sobre nosotros con sus interpretaciones y postulaciones del Perú. Tanto en sus realizaciones de reordenamiento crítico y fundación moderna, como en sus frustraciones de democratización y socialización, aún incumplidas. Todavía creemos que es una virtud de los tiempos la coincidencia fecunda de la vanguardia literaria y la vanguardia política;



Magda Portal

ca; y aún no hemos terminado de realizar la izquierda nacional a que nos convocó Mariátegui.

Entre estos fundadores del discurso crítico de la experiencia peruana, pocos se adelantaron tanto y con tanto riesgo como Magda Portal, cuyo radicalismo temprano la hizo poner en cuestión el edificio por demás tradicional de la sociedad peruana. Y pocos actores de la época pudieron, como ella, sostener hasta hoy una fidelidad sin concesiones al compromiso de rebeldía y liberación que había dado forma a su vida misma. Si Mariátegui, comentando sus primeros poemas, observó que ella estaba "atormentada de verdad y de esperanza", hoy sabemos que en esa lealtad perseveró. Y no muchas veces puede uno encontrarse con alguien que, como ella, ha hecho de su independencia una forma libre y crítica de su convicción revolucionaria.

La poesía, la revolución. Magda Portal vivió ambas convicciones radicalmente. Desde que en 1928, con Haya de la Torre, formó parte

en México del grupo fundador del Apra, hasta que en 1948 se separó de su partido, decepcionada, Magda Portal ha vivido y ha escrito en la historia misma de la formación de la moderna conciencia del cambio en el Perú. No es casual el hecho de que ella, que había organizado el primer congreso nacional de mujeres apristas, y que pertenecía al Comité Ejecutivo Nacional del Apra, empezara a diferir seriamente cuando Haya de la Torre rehusó reconocer el derecho de la mujer a la militancia aprista con el argumento de que la mujer todavía no tenía derecho al voto.

Mariátegui escribió sobre *Una esperanza y el mar* (1927), uno de sus primeros libros de poesía. El año 28 ella publicó *El nuevo poema y su orientación hacia una estética económica*, buscando la unidad de su compromiso poético y político; y del 33 son *El aprismo y la mujer* y *Hacia la mujer nueva*, trabajos de los primeros en tratar directamente la problemática de la mujer latinoamericana

desde una perspectiva correcta: su situación social y política. Del 31 es su trabajo *América Latina frente al imperialismo y defensa de la revolución mexicana*, dos claves de su formación política. *Flora Tristán*, precursora es de 1945; y *¿Quiénes traicionaron al pueblo?* (1950) y *La Trampa* (1956), novela documental, son textos que ilustran su disidencia aprista.

Magda Portal ha escrito desde la actividad política, en la prisión, en el exilio, en esos espacios urgentes y zozobranes de su pasión revolucionaria. Fue una de las primeras mujeres peruanas en ser condenada a prisión por sus ideas políticas. La policía la persiguió implacablemente, destruyó sus libros y papeles varias veces, y llegó a encarcelar a su madre. Según me entero leyendo de soslayo un trabajo de Cecilia Bustamante, Magda estuvo una vez presa con su hermana de 14 años y su hija de 5 meses. Estuvo deportada en México, Cuba, Puerto Rico, Colombia, Venezuela, Bolivia. En Chile, exiliada, fue también puesta en prisión. Debe haber sido la única mujer latinoamericana a la que se le hizo una corte marcial (en 1948, después de la frustrada rebelión aprista).

Testigo de su tiempo, y tiempo mismo del drama peruano, Magda Portal conoció de cerca a los que dieron, como ella, una forma latinoamericana a la revolución. Fue amiga de Mariátegui, de Diego Rivera, de Pablo Neruda, de Salvador Allende. Defendió las grandes causas de su época, como la revolución mexicana, y fue perseguida por dictadores como Machado en Cuba y como Ibáñez en Chile. Una vida privilegiada, por su lección de integridad.

Como de nuestros mejores escritores, también de ella podemos decir que no devolvió el arte a la burguesía. Y esa es una diferencia que, a la hora de los balances, resulta definitiva.



# Otro Barros en Lima

Por: Víctor Villanueva

Nos parece de actualidad reproducir algunos párrafos de un artículo que publicamos en MARKA hace pocos años. Se refería al libro *Vigilia en Armas*, publicado en Chile en 1925. ¡Viva la muerte! El libro tiene interés por ser una especie de breviario militarista, un canto encendido a la guerra que sublimizaba, considerando que "el papel de guerrero —en la época medieval— fue cada vez más noble y apetecido. . . Todo noble era guerrero, todo plebeyo quería serlo y los villanos se sentían tanto más felices cuanto mejores soldados eran sus señores". Amén de la exaltación racista que hacía el autor, decía muy dueño de sí:

« La guerra es el derecho de los fuertes... somos escépticos que creemos en la inmortalidad de la guerra... No creemos que la guerra sea un mal tremendo... los resultados de la guerra, ya sea feliz o desgraciada, son a la larga, siempre benéficos". El delirio nazi-belicista continuaba así: La guerra es de origen divino, irremplazable por sus resultados... la guerra formó a los pueblos selectos, las razas... las más fuertes y vigorosas, las más aptas, por consiguiente las más dignas de poblar el mundo... siempre se deducirá de ellas un bien para la sociedad y un perfeccionamiento para las razas... cae una sociedad corrompida ante el esfuerzo de otra sana".

## Manual del soldado

Así podría llamarse el librito de marrras, escrito por el capitán, más tarde general Barros, dedicado a un hermano que se graduaba de oficial en 1925. El autor proclama embriagado de patriotismo la "subordinación heroica hasta el trance supremo que caracteriza al soldado profesional", deifica "el respeto al superior", siente racista desprecio por el Roto (hombre del pueblo) al que califica de "ignorante e inculto hasta parecer salvaje, sin emoción de higiene ni moral". El autor era hijo de general, general él mismo y hermano de un oficial. Raza "superior", como se ve.

El librito aquel debió circular sin pena ni gloria, ya que no se menciona ni en la biografía del autor, confundiendo en el rubro anónimo de "varios libros" que publicó. Tal anonimato no tiene nada de particular, pero sí, que 50 años después mereciera el honor de la reedición, y nada menos que en las ediciones del Memorial del Ejército

de Chile, en 1973. Y más interesante aún es enterarse que fue el general Augusto Pinochet, jefe del Estado Mayor General del Ejército quien ordenó la publicación, poco antes del golpe de setiembre, en una edición oficial que se distribuye gratuitamente al cuerpo de oficiales, que es de lectura recomendada. Fue evidente la intención de Pinochet de introducir el li-

Su "excelencia" Augusto Pinochet.



bro en el ejército, como guía de comportamiento militar, insinuando que los oficiales de las nuevas generaciones "velen sus armas" para imponer una sociedad "sana", militarizada, a otra "corrompida", vale decir socialista, para el "perfeccionamiento de la raza chilena".

## ¿Y ahora, qué?

Según noticia El Diario de MARKA, el señor José Miguel Barros, nuevo embajador de Chile en Lima, redactó el informe que sirvió a Pinochet para asesinar a Orlando Letelier en los Estados Unidos, redacción que le valió la embajada en Washington. Barros no tuvo a mal aceptar representar al asesino, embarrándose con él. Ahora es trasladado al Perú, lo que no significa un ascenso, por supuesto. Entre Lima y Washington hay distancia, pero también hay urgencias que compensan cualquier descenso.

No sería extraño, dados estos antecedentes, que el nuevo embajador fuera allegado al general Barros que escribiera un libro santificando la guerra y abominando a sus hermanos, los roto. El apellido Barros está bastante ligado a la diplomacia chilena en el Perú. Durante la dictadura del general Benavides tuvimos en Lima, de agregado militar a la embajada de Chile al coronel Tobías Barros Ortiz, condecorado con la Orden del Sol del Perú, quien años antes fuera presidente de la Comisión Plebiscitaria de Tacna y Arica; en 1945, otro Barros, hermano del anterior, comandante de aviación Diego Barros Ortiz, fue también agregado aéreo en Lima. Y acaba de llegar el tercero. No sería nada agradable que fuera pariente del nazi autor de *Vigilia en Armas*.



# Informe sobre ciegos (II)

Cada día la ciudadanía cobra más conciencia de lo evidenciado que en los supuestos "actos de terrorismo" con que la prensa derechista pretenden inquietar a la opinión pública, más es el ruido que las nueces y que de lo que se trata es de desinformar y hacer diversionismo para callar la verdadera escalada terrorista de la política entreguista e inflacionaria del illoismo.

Por varios días, concentrada en un intenso trabajo analítico, la policía guarda hermético silencio. Por fin, el 5 de mayo, ante el periodismo local en pleno, anuncia solemne y orgullosamente que había desbaratado "un vasto y concienzudo plan subversivo, de insospechados alcances regionales". La prensa amarilla se encargará del resto. Publica la noticia en titulares sensacionalistas y alarmantes, desfigura y magnifica los hechos, da por comprobadas las presunciones, especula con una lógica grotesca y hasta distorsiona las declaraciones policiales. De acuerdo a esta desinformación periodística, las pruebas "irrefutables" del complot terrorista serían:

1) Algunos cartuchos de dinamita, supuestamente hallados en el domicilio de Arce. Las fotografías publicadas los muestran efectivamente desplegados sobre una mesita, pero las leyendas pretenden convencer que habrían bastado para sembrar el caos y la destrucción en Arequipa y toda la región.

2) Planos y fotografías de la ciudad, requisados en el domicilio de Arce. Sin embargo, un rápido examen demuestra que son del tipo que cualquier estudiante intermedio de arquitectura conserva en su taller, como material de estudio y trabajo. No obstante, dieron pie para que la prensa presumiera que "el plan subversivo se iniciaría con atentados terroristas en algunos pueblos jóvenes, como MI PERU.

3) Unas notas ilegibles que —según dichos informes— "son prueba fehaciente de las vinculaciones terroristas entre Vengoa y la Sánchez y constituyen todo un plan de acción subversiva, debidamente cronogramado y de alcance regional".

Al margen de tanta mendacidad, reconforta, sin embargo, enterarse que la PIP posee dos cualidades poco reconocidas. Ese alto poder imaginativo que, junto a su depurada técnica, le ha permitido, en base a escasos, vagos y equívocos indicios, reconstruir todo un plan subversivo y develarlo ante la opinión pública con la intacta riqueza de su compleja urdimbre original. Y esa acendrada vocación democrática, que le ha llevado a expresar su ferviente propósito de defender con intransigencia y sin desmayo ni descanso, el orden democrático vigente.

Por ello, resulta tanto más sorprendente que la PIP parezca ignorar algunos hechos. Por ejemplo, que durante febrero y marzo se realizaron en Chivay discretas pero muy activas reuniones con el fin de discutir y preparar la ejecución de una serie de atentados dinamiteros. Entre ellos, la voladura de una cabina del Aeropuerto de Chivay, que hoy la policía no sólo atribuye a Sendero Luminoso sino al militante IU Julián Santa Cruz. Testigos presenciales han denunciado que allí estuvieron presentes, entre otras "personalidades" locales, el ex-alcalde de

la ruidosa campaña de la prensa local no sólo exagera y distorsiona los hechos, elaborando la información tendenciosamente. Y es que acorralado por el malestar general el gobierno.



Chivay, el actual secretario general de AP en la provincia, el teniente gobernador de Lari y los hermanos Edgar y Uriel Huerta —verdaderos caciques de Yanque—. Es decir, la flor y nata del oficialismo y la reacción en la provincia. Esta grave denuncia, que muy bien puede esclarecer la escalada terrorista en Cailloma, fue naturalmente silenciada por la prensa local, en una demostración más —por si hiciera falta— de la ciega filiación antiizquierdista de su antiterrorismo. Y hasta pareciera que la PIP la desconoce si no fuera por el hecho revelador de que ha dispuesto la captura inmediata de los denunciados.

La ruidosa campaña de la prensa local no sólo exagera y distorsiona los hechos, elaborando la información tendenciosamente. Tampoco vacila en recurrir a los más bajos resortes del pseudo-periodismo —la mentira, la calumnia, la insidia— con tal de cumplir servil y gustosamente el indigno rol que la reacción y el gobierno le han encomendado: desprestigiar sistemáticamente a la izquierda y al movimiento sindical, canalizar contra ellos el repudio unánime que los actos de terrorismo han generado y mejorar las condiciones para desencadenar una verdadera escalada represiva contra todo el campo popular, especialmente contra las organizaciones, dirigentes y militantes más combativos y esclarecidos que lideran y orientan el cada vez más amplio rechazo popular contra la polí-

tica hambreadora, entreguista y antidemocrática del régimen. Y es que acorralado entre el malestar social y la protesta que genera, el Gobierno —consciente de su impotencia estructural para superar la crisis— se dispone a descargar todo el peso del Decreto 046 contra el pueblo, a fin de desanimar, neutralizar y desarticular toda oposición, culminando así sus ya sistemáticas violaciones de una estrecha democracia que cínicamente proclama defender.

Frente a los sucesos de Cailloma, la IU departamental ha recusado energicamente el terrorismo, a través de sus más autorizados voceros. Así, Vladimiro Begazo, teniente alcalde de Arequipa, declaró para MARKA: "rechazamos el terrorismo, porque no es la metodología de lucha que utilizan los trabajadores y el pueblo". "A los compañeros detenidos —agrega— no se les ha probado ninguna participación en actos terroristas y, por lo tanto, no existe justificación alguna para que sigan detenidos. Además, mal podrían estar involucrados compañeros como Vengoa o Santa Cruz que, por su madurez política y su consecuencia ideológica, recusar el terrorismo, provenga de donde provenga. Sendero Luminoso —concluye— es una pequeña organización ultra-izquierdista que no tiene ninguna presencia nacional, ni vigencia en el campo sindical ni popular. Por ello, es de principio para IU deslindar campos con esta organización

que mal se irroga el membrete de izquierda y cuyas esporádicas acciones están favoreciendo en este momento a la derecha".

Por su parte, el dirigente minero nacional A. Silva Preciado y el secretario general del Sindicato de las Minas de Madrigal, denunciaron la irresponsable campaña sensacionalista que la prensa ha desatado en torno a los atentados terroristas. Igualmente desmintieron el infundio publicado en un tabloide local afirmando que un stock de dinamita había sido sustraído por los obreros de la mina en estrecha vinculación con terroristas de izquierda. Es completamente falso —afirman— que haya ocurrido tal sustracción. Pasa más bien que un funcionario de la mina incriminó a los obreros para echar una cortina de humo sobre sus despilfarros y malos manejos. Y es censurable —señalan— que la prensa no sólo se preste a la calumnia sino que insidiosamente pretenda vincular a los trabajadores con actos terroristas que reiteradamente han rechazado y seguirán rechazando.

Los detenidos han cumplido un mes en la cárcel de Siglo XX y el juez a cargo de la instrucción, cediendo evidentemente a presiones políticas del gobierno, ha dictaminado su prisión definitiva, pese a que las investigaciones no han arrojado ninguna prueba contra ellos. Frente a esta situación, la izquierda, las organizaciones populares y la clase trabajadora se vienen movilizándose en reclamo de su inmediata excarcelación, en contra del cavernario Decreto 046 y por la defensa y ampliación de los estrechos márgenes democráticos actuales. Por su parte, la Asamblea de los Derechos Humanos se mantiene vigilante y ha intervenido directamente para exigir la evacuación de Guillermo Vengoa, quien por su grave afección pulmonar, requiere un régimen alimenticio especial y permanente atención médica, que hasta ahora no recibe, con serio peligro de su vida. El caso de Guillermo Vengoa es la muestra más dramática y descarnada de la brutal eficacia represiva del Decreto 046, cuya sistemática utilización por el gobierno contra el pueblo está convirtiendo este triste remedo de democracia en una siniestra pantomima. Porque cada vez resulta más claro que el del terrorismo es un sendero escabroso ampliamente transitado, no por un pequeño grupo de ultraizquierdistas extraviados e inconscientes, sino por la reacción y el oficialismo que saben muy bien lo que hacen. Cada nuevo día, inexorablemente, va convirtiendo los indicios y presunciones iniciales en pruebas actuantes y contundentes. Aparentar no verlo, empeñarse en negarlo, no sólo es inmenso cinismo y ciega obnubilación sino una infame traición al pueblo peruano y a la auténtica democracia.





Amueshas, picaduras de jergón, sanitario nativo.

# Salud para los amueshas

por Ernesto Jiménez

*Cuando Colón regresó a Europa entusiasmado por el Nuevo Mundo, se acercó a la reina de España para financiar futuros viajes y regresar "cargados los barcos de oro y plata". Llevó para el efecto un par de indios pintarrajeados y con plumas a fin de disuadir las dudas imperiales y lograr con buen tino sus objetivos económicos.*

*Algo así ocurrió en la selva central de Oxapampa, cuando los descendientes de Colón (colonos) promovieron la construcción de un hospital en Iscozacín presentando un informe completo de la situación de los amueshas.*

**E**l asunto empieza en 1977 cuando Fátima Patel, representante del ministerio de Salud en la zona solicita y consigue con éxito, la ayuda mundial para este proyecto, a fin de atender a más de 30 comunidades nativas.

El pedido canalizado administrativamente trajo respuestas de Holanda (S/. 326,317); Suiza (S/. 120,000); Servicio Mundial de Iglesias (S/. 230,000) y Cáritas del Perú (S/. 879,000) las cuales convertidas en materiales son trasladadas con premura hacia la selva central y es aquí donde empieza una confusión.

Todo el proyecto se basaba en la atención a los amueshas, habiéndose pensado en una comunidad situada al centro de la región, con fácil acceso por aire y por río y que sirva de eje a una futura

cadena de postas sanitarias.

La comunidad amuesha de Alto Iscozacín era ese punto, y hacia allí fueron embarcados los materiales, pero... el aeropuerto queda en un poblado colono, el segundo en importancia después de Puerto Bermúdez, capital del distrito.

A medida que iban llegando las bolsas de cemento, tuberías de agua y desagüe, sanitarios, material eléctrico y el grupo electrógeno, los colonos fueron tentándose de eliminar la diferencia entre Alto Iscozacín e Iscozacín a secas.

La confusión queda sellada con el informe que eleva la Región de Salud de Huancayo dando fe de lo recibido e introduciendo errores de concepto tan grandes como asegurar que "la comunidad del valle del Palcazu ha donado

un terreno para la construcción de dicho centro de salud en Iscozacín, de 10,000 m<sup>2</sup>."

En principio, en el valle del Palcazu no hay una sino 30 comunidades y todas son nativas. La diferencia con los centros poblados colonos es la organización y el modo de producción, para no mencionar la cultura y la raza.

Los poblados colonos del valle del Palcazu no son "comunidades" y tan marcada diferencia hay en este concepto que, para desdeñar a una persona, le dicen los colonos "pareces de una de esas comunidades..."

El informe, redactado en las cuatro paredes de una oficina no específica si la donación ha sido recibido por los colonos o los amueshas. Los nativos para diferenciar uno del otro se refieren como Izco y Alto Izco respectivamente.

Canalizado en forma administrativa el donativo, rápidamente se hicieron cargo del asunto los colonos, convocando por escrito a los amueshas de Shiringamazú, Chuchuras, Buenos Aires... y Alto Izco a faenas comunales rotativas, lo cual es costumbre entre los nativos.

Con argumentos tan poderosos como "El Ministerio lo solicita" no se hicieron de rogar y cuando menos 40 pares de manos por cada comunidad estuvieron abriendo zanjas, acarreando piedras, y mezclando cemento durante muchas semanas.

Sólo cuando tuvieron que movilizar a comunidades más distantes como Siete de Junio, y cuando llegó el invierno con las lluvias los amueshas se sentaron para "averiguar un poquito acerca del Hospital de Iscozacín".

Dispuestos a despejar sus dudas, se tropezaron con la copia del oficio No. 0290-79 de la Región de Salud de Huancayo, dirigida a la Oficina de Intercambios Internacionales en Lima, con fecha 19 de abril de 1979.

De su lectura sacaron en claro que en todo momento se refieren a un proyecto destinado a los nativos, para solucionar problemas nativos, tomando como referencia a las comunidades nativas, y mencionando inclusive "el primer contacto de los amueshas con los colonos españoles que tuvo lugar en 1637..." Ahí les entró la desconfianza total y sacaron cuentas. Habían trabajado más de 200 jornales a razón de 400 soles por día (así acostumbran a pagar a los nativos) sumando más de cien mil soles no devaluados de 1979. No podían contar muchas jornadas comunales ya que no había un registro o planilla donde quedaran asentados los esfuerzos de todo ese tiempo.

Con las cifras en la mano se acercaron al agente municipal, don Juan Frantzen, quien los regresó con cajas destempladas por dudas de los colonos y tener poca sensibilidad social para colaborar en bien del Hospital de Iscozacín "que de todas maneras los va a beneficiar".



## La democracia reina pero no gobierna



Actitudes distintas y hasta cifras diferentes por parte de altos voceros del actual régimen han mostrado las brechas contradictorias que se enfrentan al interior de la cúpula gobernante. Y no se trata de matices sino de profundos desencuentros; tampoco se trata de la emergencia casual en la escena política de las divergencias en lo oficial, sino de previsibles enfrentamientos que van madurando desde hace meses en la nunca cohesionada elite política de AP.

El presidente del Senado y segundo vicepresidente de la República, Dr. Javier Alva Orlandini, fustigó duramente la política económica que dirige el Primer Ministro Manuel Ulloa y a pesar del protocolo que el evento de su juramentación le exigía, Alva no reparó en cohesiones internas ni en la imagen de su partido ante la opinión pública para diferenciarse con claridad del modelo liberal que se viene implementando a un alto costo social. No es probable que el senador cajamarquino tenga una mejor receta económica para la crisis que afecta a nuestro pueblo, se trata, a no dudarlo, de contradicciones que tienen que ver con intereses distintos de fracciones burguesas y el tono progresista que emplea el Dr. Alva revela que en su futuro político intenta aglutinar al empresariado medio y pequeño en base a la quimérica promesa de promocionar la industria nacional en base a la alianza con el gran capital transnacional.

Destacamos pues el ácido tono crítico —no autocrítico— que utilizó el segundo vicepresidente en contraposición con el triunfalismo del mensaje presidencial del 28 de julio. El arquitecto Belaúnde Terry presentó un idílico paraíso económico y social, eventualmente interrumpido por el terrorismo y las huelgas. Los incrementos en el PBI, de importaciones de bienes de capital y del ritmo mensual del ahorro así como los niveles de pago de la deuda externa y los nuevos endeudamientos producto de la gestión de París, hicieron olvidar al jefe del Estado la grave crisis estructural de nuestra economía y los deteriorados niveles de vida de las mayorías nacionales. La reafirmación de FBT en el modelo que implementa Manuel Ulloa basado en la generosidad hacia afuera y la austeridad hacia adentro, fue demostrativa de que el bando en que se ubicaba el presidente era la controvertida fracción de Ulloa-PPK—Osterling, a la que enfrenta con singular entusiasmo su correligionario Javier Alva.

El presidente del Senado dijo que no bastaba la democracia política cuando no iba acompañada de la democracia económica, en clara alusión a la dictadura capitaneada desde el premierato contra el pueblo. El presidente de la República lo reviró diciendo que la decisión de las FFAA y la gestión gubemativa desde hace un año instalaron plenamente la democracia en el país. Un agregado a las primeras palabras del reciente mensaje a la nación completaría el cuadro: "La Constitución impera, la ley rige y la libertad reina en la República", pero no gobiernan.



• Una silbatina de órdago, se llevó el ciudadano Presidente en su fugaz aparición a las volandas en la avenida Brasil. Signo y síntoma del incommensurable malestar popular por la política antinacional del ulloísmo. Ulloa no se atrevió ni a pisar las calles.



• Los molinos del señor muelen lentos pero menudo parece ser el lema de Alva que ahora se dispone a formar en las cámaras un bloque diferenciado y eventualmente opuesto al ulloísmo. Ver para creer como dijo el santo.



• Un partido de Tim versus Bilardo, el fútbol y el antifútbol en "El Campín" que fue campo donde toda pata da artera tuvo su asiento. Perú jugando fútbol se trajo un punto que es decisivo para viajar a España.



• El balance de un año del catastrófico gobierno de Belaúnde y Ulloa que sólo ha servido para multiplicar las ganancias de las transnacionales y pauperizar a los peruanos, en un análisis de dirigentes políticos y sindicales.

### Marka

DIRECTOR: Carlos Urrutia Boloña • EDITOR: Félix Arias Schreiber • REDACTORES: Gregorio Martínez, Edgar O'Hara, Mariella Sala, Juan Sánchez, Guillermo Sheen Lazo, Carlos Trigos • SECRETARIO DE REDACCION: Celso Tolentino • COLABORADORES: Víctor Villanueva, Manuel Manrique Castro, Carlos Barrenechea, Nelson Coronel, Gabriel Niezen, Ernesto Hermoza, Javier Iguíñiz, Hugo Wiener, Gabriel García Márquez (México), Rafael Roncagliolo (México), James Petras (USA), Julio Ortega (USA), Edgar Montiel (París), Alfredo O'Brien (Suecia) • FOTOGRAFIA: Herman Schwartz, Gilberto Hume • DIBUJANTES: Juan, Marisa, Giorg • DIAGRAMADOR: Gonzalo Nieto • PUBLICIDAD: Arturo Valdés Cavassa, Ernesto Hermoza.

• JEFE DE DISTRIBUCION: Manuel Alvarez • UNA PUBLICACION DE EDITORA Y DISTRIBUIDORA RUNAMARKA S.A. Av. Salaverry 968, Jesús María, Lima 11, Perú. Teléfonos. 327288 — 326299 • Impresión: Perugraph Editores S.A.



# ENTREVISTA

Balance de un año de gobierno:

## Democracia con espada

*El movimiento obrero y el campesinado han sido los sectores que han soportado, sobre sus hombros, el mayor peso de la antipolítica económica que viene aplicando el acciopepecismo en un año de gestión. MARKA presenta aquí las breves declaraciones de los dirigentes de la CGTP, CCP, SUTEP y la Federación Minera como complemento necesario del informe y evaluación, que hacemos en este número, al cumplirse un año de gobierno de aquel partido que prometiera... ¡un millón de empleos!*

### LUNA VARGAS "Un año de represión en el campo"

**MARKA:** ¿Cuál es su evaluación de la política económica que viene aplicando el régimen y cómo se expresa ello en el campo?

**LV:** El nuevo modelo liberal procapitalista que ha implantado el gobierno se expresa mediante el decreto legislativo No. 2, el mismo que está íntimamente vinculado a las normas de política económica que dicta el primer Manuel Ulloa. Esto es importante, según ellos, para que el sector agrario no quede a merced de las leyes que rigen en el campo, sino que, nuestra agricultura esté vinculada a toda una política general.

Lo anterior se expresa en el campo mediante la aplicación de la propiedad anticonstitucional para restituir el latifundio, la elevación de las tasas de interés al 52 o/o, algo nunca visto en América del Sur. La mantención de los impuestos "ciegos" a la exportación de la lana, café, algodón, etcétera, mientras que a las empresas mineras y petroleras se les libera de este impuesto pese a su situación de bonanza. La libre importación de la carne golpea a las empresas asociativas de la ganadería nacional alentando de esta manera formas de propiedad privada.

**MARKA:** ¿Se respetan las libertades democráticas y los derechos humanos en el campo?

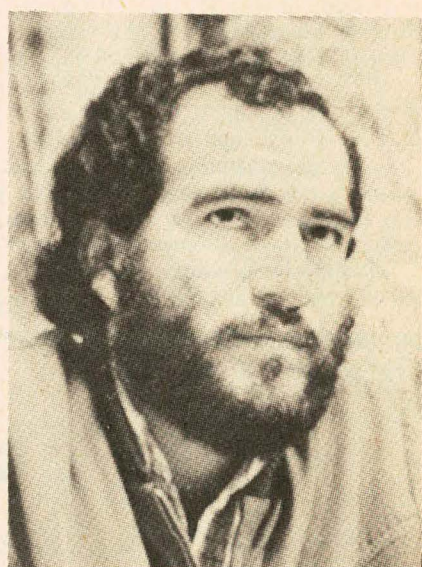
**LV:** La dación del decreto-ley No. 46 es un esfuerzo calculado por contrarrestar la fuerza que ha alcanzado el movimiento popular y particularmente cada manifestación en el campo. Centenares de campesinos estuvieron en las cárceles, muchos siguen allí y otros como el c. Carlos Taype, secretario de defensa de la CCP, están perseguidos debido a la aplicación de este decreto represivo. A lo largo de lo que va del año, han perdido la vida valiosas compañeras: Estela Pajuelo, campesina del valle de Huaura, fue asesinada el 15 de enero, fecha del paro nacional; la c. Toribia Flores de Cutipa dirigente de la FARTAC del Cusco fue asesinada cuando defendía las tierras de su comunidad y de igual manera otras compañeras de la Federación Agraria de San Martín. Como verá en el campo no se tiene ningún respeto por los derechos humanos pese a que este gobierno se tilda de democrático.

**MARKA:** ¿Qué pasos dará el campesinado para oponerse a esta política gobiernista?

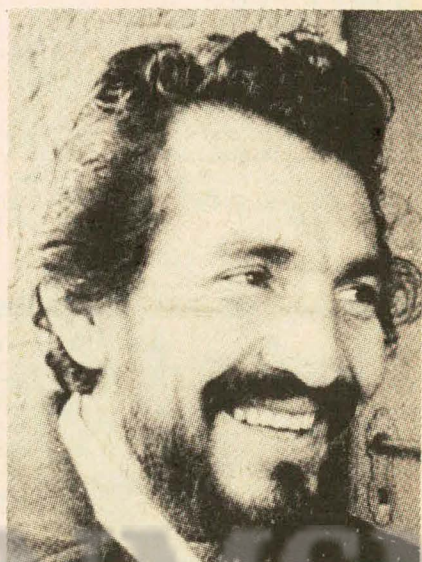
**LV:** En el campo se ha abierto un eje de los distintos sectores que se refleja en la formación del FUDAN (Frente de Defensa del Agro Nacional) y yo creo que con ello, no sólo va a estar por delante la unificación de las fuerzas del campo sino que con ello la alianza obrera campesina va a tener mayores niveles de consecución, a partir no sólo de la defensa del agro, sino de la alimentación popular. Indudablemente, va a crecer la participación del campesinado en las formas naturales de lucha de la clase obrera como son las huelgas y los paros. Por ello digo que en la situación actual, con las fuerzas que hay en el campo no regresarán los gamonales. Consecuente con ello, el pasado lunes 27 del presente hicimos entrega al Congreso de una alter-



Un año de duro golpe para la economía de la clase obrera.



Luna Vargas (CCP) y H. Zeballos (SUTEP).



### DIEZ CANSECO: "Un año de tránsito a una dictadura cívico militar"



Diez Canseco, de la UDP'

nativa de ley de cómo efectivamente desarrollar el agro.

Pienso —finalmente—, que es necesario pues fortalecer la organización política del pueblo. En otras palabras, fortalecer la Izquierda Unida y unificar en un gran frente a todas las fuerzas políticas que se ven afectadas por la política del acciopepecismo.



**Javier Diez Canseco:** El primer año de gobierno de Belaúnde es un año de desgaste. Más que un año de tránsito de la dictadura militar a un régimen parlamentario, es un año de tránsito a una dictadura cívico-militar. Año en el cual el régimen parlamentario se ha deteriorado enormemente; ha cedido casi la integridad de sus facultades legislativas al Ejecutivo, que es el que ha dado las principales leyes de este período. El gobierno, por otro lado, se ha centrado en sentar las bases de su proyecto económico, al servicio del gran capital extranjero y del capital exportador nacional tradicional. Se ha demostrado con nitidez que éste es un gobierno que representa los intereses de los capitalistas exportadores de materias primas tradicionales; del sector del capital financiero y del gran capital comercial importador-exportador. Este modelo económico ha golpeado duramente la industria nacional, con la que se buscó temporales y transitorios acuerdos, y ha golpeado sobre todo el nivel de vida de las grandes mayorías nacionales. La inflación ha superado el 80 o/o en el transcurso del año. La devaluación de la moneda ha superado el 100 o/o. Las condiciones de los servicios que el Estado debe prestar, son cada vez más deplorables. Y en general, el Estado ha pasado a un impulso de la actividad privada, en todos los rubros. Creo que este es un modelo económico que tiene diferencias con el del gobierno militar. Porque, prácticamente, ignora los sectores productores para el mercado interno y se orienta hacia la exportación tradicional, golpeando incluso a los exportadores no tradicionales agrupados en ADEX. Este año se han centrado en dar forma legal a este modelo específico: modificación a los contratos petroleros, la Ley de Promoción Agraria, junto con todos los decretos legislativos del Ejecutivo. Ahora les queda la necesidad de plasmar una nueva Ley de Industrias, complemen-

tada con un reglamento de tratamiento del capital extranjero y con el establecimiento de zonas francas. Junto a ello, se abocarán a enfrentar al movimiento laboral y social del país. Por lo tanto, la aprobación de una nueva Ley de Huelgas y de Estabilidad Laboral. Y a través de una Ley de Partidos Políticos, recortes a los derechos de la izquierda en el país. Otro elemento clave del próximo semestre será la nueva Ley de Corporaciones Departamentales, en la que el centralismo ha de acentuarse y las esperanzas de las provincias han de continuar frustradas. En el terreno de las libertades democráticas, junto al D.L. 046 que viene aplicándose en una forma bárbara a lo largo y ancho del país, se tiende a dar nuevas normas que faciliten esta represión y el recorte de los derechos ganados por el movimiento popular. Este será un semestre en el que veremos nuevas formas de actuación policial, más represivas con el argumento del terrorismo o la subversión. Es probable que sectores de las FF.AA. presionen para participar más directamente en la represión y mejorar su campo de acción dentro del Ejecutivo y viabilizar con más facilidad una dictadura cívico-militar.

Aunque yo no puedo hablar a nombre de IU, espero que se reacomode la táctica a esta situación. IU tiene la tarea ineludible de definir objetivos comunes a más largo plazo; de definir un plan táctico común y una organicidad, en la que la dirección se colectivice y existan mecanismos de decisión expeditivos. Que se tome conciencia de que su objetivo en las condiciones actuales es hacer respetar el espacio democrático conquistado por el pueblo, combatiendo en las calles fundamentalmente. Caso contrario estaríamos cometiendo un error que podría costarnos tan caro como a otros pueblos hermanos.



## ZEBALLOS

**“Temen que el pueblo se eduque”**

**MARKA:** ¿Qué ha significado, en el campo de la educación y particularmente en el gremio magisterial, un año de gobierno acciopequista?

**HZ:** La educación en el Perú ha sufrido la más brutal agresión de parte de este gobierno debido a la reducción de su partida presupuestal. En el presente año ha sido rebajado de 14 o/o, asignado en la época de la dictadura militar, al 11.5 o/o lo que demuestra la farsa del llamado quinquenio de la educación que este gobierno anunciara como prioritario. Por nuestra parte, los maestros del país, hemos cargado los rigores de la crisis económica y del proceso inflacionario que Ulloa y Kuczynski han desembocado en contra de nuestra sociedad.

Los maestros somos los peor pagados en la administración pública y se nos ha recortado reivindicaciones y bonificaciones que inclusive la misma dictadura militar nos reconoció.

Si tratamos de evaluar la conducta política de este régimen diremos con toda firmeza que se trata de un régimen continuista que teme que el pueblo se eduque y es preferible mantenerlo ciego, sordo y mudo para seguir medrando nuestras riquezas a favor de las transnacionales y el imperialismo.

**MARKA:** Ya llevamos un año de gobierno civil y todavía no se reconoce al SUTEP como organización gremial del magisterio. ¿Cómo explica esto?

**HZ:** El magisterio peruano está amenazado de ser liquidado en lo más íntimo de su patrimonio. Me refiero a su sindicato. El actual gobierno, igual que los militares, no quiere reconocer al SUTEP porque no le conviene tener un organismo legal que cautele los intereses de los maestros y vigile la administración pública de la educación.

Este gobierno ha ofrecido públicamente grandes titulares en los diarios parametrados: aumentos salariales para los profesores; sin embargo, nada de esto es cierto. A los maestros no nos han aumentado ¡un centavo! El ministro se niega a discutir los derechos que tenemos y por lo tanto la lucha es nuestra natural respuesta.

**MARKA:** ¿Cuáles son las perspectivas que se abren en el futuro para el magisterio?

**HZ:** El SUTEP se ha trazado un plan de trabajo y de lucha para hacer frente a la agresión de este gobierno. Del 3 al



*Díaz Sojo, de la Federación Minera.*

6 de agosto en la ciudad de Ica, más de seis mil maestros estarán asistiendo a nuestro orgánico III Congreso Nacional, evento en el cual precisaremos nuestras medidas de lucha a nivel nacional. De hecho reafirmaremos nuestra línea independiente, democrática y antipatronal y luego dentro de nuestra línea de movilización ratificaremos el paro de 48 horas unido al que debe decretar la CGTP para todos los trabajadores del país.

## DÍAZ SOJO

**“Muchas leyes y más hambre”**

**¿** ¿Qué evaluación puede hacernos del año de gobierno civil y cuál ha sido la política aplicada en el sector minero?

—Nosotros hemos visto que todos los gobiernos, sean militares o civiles, han sido de la burguesía y por tanto han estado al servicio de esa clase con el propósito de seguir explotando al pueblo. Este gobierno del señor Belaúnde no ha variado en nada con relación al anterior.

En estos momentos los capitalistas y particularmente las empresas mineras están prestando todas las facilidades y corrompiendo a los funcionarios del gobierno para que no controlen la producción. El ministro de Energía y Mi-

nas, Pedro Pablo Kuczynski, quien casi no ha vivido en el país, estamos seguros que cuando ya no integre el gabinete se irá a Estados Unidos donde las empresas imperialistas lo recibirán con los brazos abiertos. Los trabajadores mineros sufrimos en carne propia los atropellos que cometen las empresas mineras. Las leyes que se han dado en el Congreso sólo han traído más hambre y miseria para nuestro pueblo.

Nuestra federación —por defender consecuentemente los intereses de la clase obrera— ha recibido fuertes ataques de la prensa parametrada y al mismo tiempo, se ha pretendido dividir nuestro gremio mediante infiltrados belaudistas en algunas bases. Nosotros hemos respondido resueltamente a esta intenciona como lo demuestra nuestro paro preventivo de 48 horas realizado el pasado 20 y 21 de julio que fuera acatado por más del 80 por ciento de los trabajadores mineros y metalúrgicos.

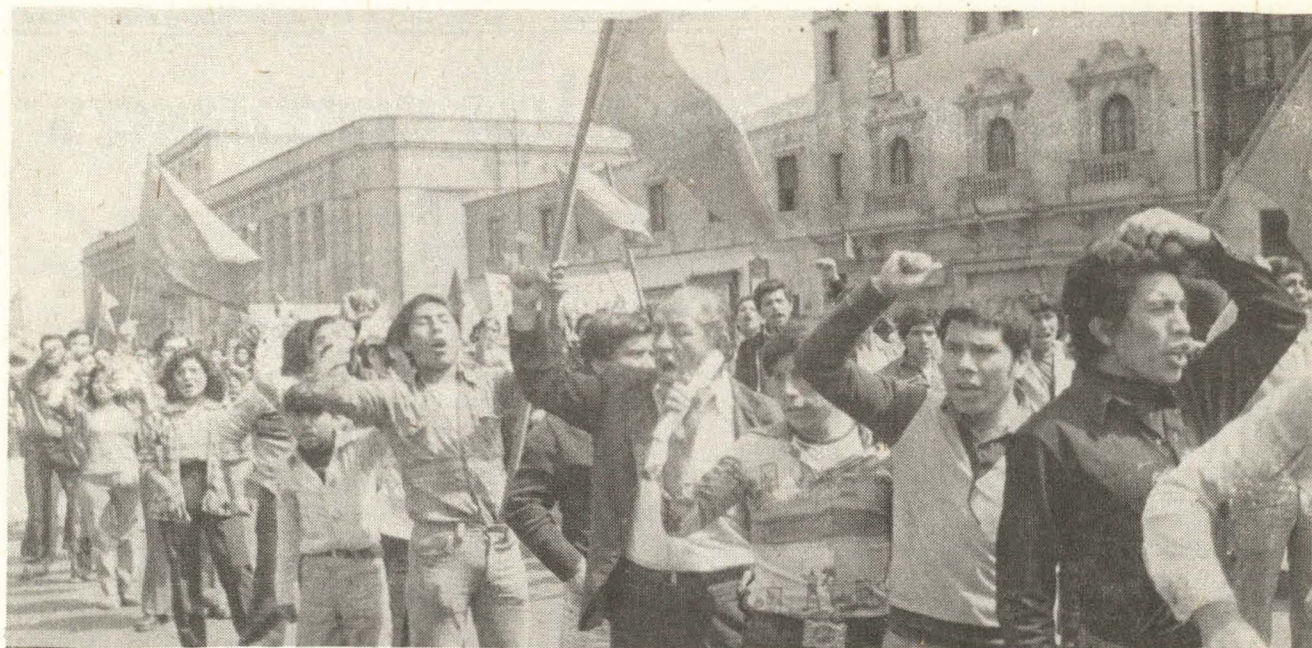
—¿En este período de gobierno acciopequista se han repuesto en sus centros de trabajo a los mineros despedidos anteriormente?

—En estos momentos la federación minera tiene cerca de 500 trabajadores despedidos gracias al nefasto decreto-ley 010, conocido como ley de emergencia para la minería dictado en 1977. Hasta el momento no se ha repuesto a ningún trabajador de la empresa privada. En cambio, Centromin-perú ha repuesto a 10 compañeros de los 98 que se hallan despedidos. Para que se produjera esto los compañeros de Centromin han tenido que firmar un compromiso por el cual se comprometen a no paralizar la producción ni a luchar por la reposición de los demás despedidos.

Nosotros pensamos que sólo con la lucha se logrará reponer a todos los despedidos y no con el diálogo ni la Tripartita ya que los ministros de Trabajo y de Energía y Minas han dicho que ellos no exigirán a las empresas la reposición de los despedidos. Aquí quiero señalar la burla que este gobierno le hace al pueblo cuando dicta en el Congreso una amnistía laboral restringida ya que la condición para acogerse a ella es la de no haber cobrado la indemnización, que los puestos vacantes no hayan sido cubiertos y que la empresa no haya pedido reducción de personal. Por ello los trabajadores seguiremos luchando contra los despidos. La Tripartita es un colchón, un amortiguador para que el gobierno aliado con los capitalistas puedan hacer lo que quieran con nuestro pueblo.

Finalmente, queremos hacer un fraternal llamado de atención a la dirigencia de nuestra central, la CGTP, ya que cuando nosotros estábamos en lucha ellos propusieron un paro para el 19 y 20 de agosto, lo que creó cierto desconcierto en nuestras bases. Pese a ello, nosotros estaremos a la cabeza del anunciado paro general para exigir la solución de los principales problemas de nuestro pueblo.





La política del gobierno está dirigida a buscar la llamada, "paz social", ¿lo conseguirá?

# Un año de agresión

por Guillermo Sheen Lazo

*Una política de agresión contra el movimiento sindical ha caracterizado el primer año del régimen belaudista. Las baterías han descargado su fuego bajo el manto de la nueva democracia para desarticular, primero, y hacer inoperantes luego, a las organizaciones sindicales.*

**T**oda la confabulación del gobierno está dirigida a buscar la llamada "paz social", que no es otra cosa que el sometimiento silencioso de los trabajadores organizados en sus sindicatos a la política hambreadora que se viene imponiendo despiadadamente, y que sigue descargando el peso de la crisis capitalista sobre las espaldas del pueblo.

A esto se agrega la exigencia de los industriales nativos y de los inversionistas extranjeros de poner en práctica un sindicalismo atado por una maraña legal que imposibilita la lucha por un nivel de vida digno y contra el entreguismo de A.P.

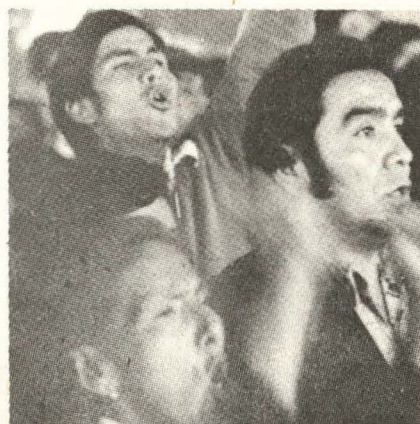
El movimiento sindical, evidentemente, tiene las mejores posibilidades para luchar organizadamente contra esa política y puede, en efecto, captar la movilización y simpatía del pueblo, como se ha demostrado en varios paros nacionales. Por eso la puntería está dirigida a desmovilizar a las organizaciones.

El derecho de huelga ha sido reducido a una ficción. Más del noventa por ciento de las huelgas han sido declaradas ilegales utilizando diferentes argucias. El proyecto de ley contra las huelgas que se discutirá en la legisla-

tura que empieza no es sino la oficialización de lo que ya viene haciéndose y la "legalización" de la trasgresión del artículo 55 de la Constitución.

La creación de la controvertida comisión tripartita no es sino parte del juego de institucionalización del movimiento sindical, y en cuanto a la jurisprudencia antiobrera de estabilidad laboral, el gobierno no ha cumplido con su ofrecimiento preelectoral de derogarla.

*La lucha sigue.*



De otra parte, la llamada ley antiterrorista ha significado una amenaza adicional de represión contra los dirigentes sindicales. Varios casos han sido denunciados en nuestra revista.

Como si todo lo anterior no fuera suficiente, con la nueva Ley Orgánica del Ministerio de Trabajo que se aprobó entre gallos y medianoche, con el decreto legislativo No. 140, se vuelve a oficializar en forma obligatoria el tribunal arbitral, que hace más de 40 años se dejó atrás, para hacerlo voluntario.

Mediante este mecanismo el gobierno imposibilita la lucha reivindicativa de los pliegos de reclamos, toda vez que al fracasar la junta de trato directo y luego las juntas de conciliación, de inmediato se constituye el tribunal arbitral cuyo fallo es inapelable y toda acción contra el fallo resulta "contraria a la ley". Muy bonito ¿verdad?

Pero además, el tribunal arbitral funcionará también para dilucidar la vigencia de los pactos colectivos cuando son violados por el empresario. La pregunta radica en saber, en qué casos los sindicatos recibirán fallos favorables, teniéndose en cuenta que dos de los tres arbitrales darán su voto en favor del empresario.

En nuestra próxima edición analizaremos con mayor profundidad el decreto legislativo 140, que ha pasado desapercibido; prácticamente, para todo el movimiento sindical, no obstante, que es otro instrumento de agresión que se ha puesto en práctica.



# El alvismo copó las cámaras

A pesar de que los candidatos oficialistas habrían sido "cocinados de antemano", un gran susto debió pasar Oscar Caballero Calderón cuando no pudo conseguir en la primera vuelta los 78 votos necesarios para ser ungido Prosecretario de la cámara baja. Los alvistas a última hora le restaron el apoyo y el hombre de Ulloa debió rogar a la cohesión partidaria para resultar elegido sólo después de la segunda vuelta. El mismo lamentable trance sufrió Mecha Tijero de Alayza, también de AP-Ulloa, quien enfadada se negó a juramentar en actitud de represalia.

La revancha no se dejó esperar. En el caldeado domingo, como réplica, los chapulines, aliados con parte de la bancada aprista, trabajaron la elección del alvista Agustín Dextre en el importante cargo de tesorero. Estos

impases y el surgimiento de candidaturas de última hora dieron un aspecto de comparsa al hemiciclo demostrando la poca madurez cívica de la derecha gobernante.

Hasta Miguel Angel Mufarech ambicionaba un sitio en la mesa de honor a pesar de estar evidentemente aislado de sus propias filas pepecistas a consecuencia de sus maniobras en el último plenario de su partido, en donde se enfrentó a la dirección bedoyista. Y los escisionados apristas, saludando a la bandera, nominaron listas encabezadas por Rivero Vélez en el Senado y Carranza Piedra en Diputados. La izquierda se abstuvo de lanzar una lista alternativa, prefiriendo votar en blanco. Sin embargo, a último momento Hugo Blanco y Javier Diez Canseco resultaron candidatos fantasmas por obra de algún gracioso acciopepecista de aquellos que siguen demostrando

su desprecio por la democracia.

## UN DISCURSO DE POLENDAS

Alva Orlandini, no bien acabó de juramentar, abrió fuego desde su nueva trinchera. Los chapulines recibieron la reprimenda como un verdadero baldazo de agua fría. Cuestionó la gestión de Ulloa poniendo de manifiesto el abismo existente entre las metas previstas y las obtenidas luego del primer año del gobierno. A fin de año sólo se logrará un magro Producto Bruto Interno del orden del 3,5 por ciento cuando lo ofrecido por el equipo "Dynamo" equivalía a un crecimiento del seis por ciento anual. Los salarios han decaído en un doce por ciento entre octubre y junio y la inflación duplicará los estimados para el año, a tenor del cuantioso déficit presupuestario de 450 mil millones de soles.

## MUFARECH: 'Una mala política económica'

“ Yo haría un resumen en torno a tres aspectos: político, económico y social. En el aspecto político, tengo que reconocer que el gobierno del presidente Belaúnde ha cumplido con lo que prometió al entregar los medios de comunicación a sus legítimos propietarios. Se ha cumplido también con restaurar la libertad de expresión y que exista realmente una democracia política en la cual los partidos expresan libremente sus pensamientos y sus ideologías. Otro aspecto político que puedo resaltar es la actitud de diálogo permanente del presidente Belaúnde; actitud que lo caracteriza como un gran demócrata, al haber tenido una apertura a todos los partidos políticos, a las centrales sindicales y a los sectores empresariales. Este intento de lograr en lo posible el consenso nacio-

nal de todas las partes, es de aplaudir y felicitar.

En el aspecto económico, los resultados han sido totalmente negativos. Y esto es debido a una mala política económica, dirigida por el ministro Ulloa y su equipo "Dynamo". Los resultados nos indican un déficit fiscal de 400,000 millones de soles; nos indican un precio de gasolina que bordeará los 500 soles. Un dólar que se está embalsando, porque el presidente del Banco Central de Reserva así lo quiere, pero que deberá estar bordeando los 500 soles a fin de año. Un embalse en todos los

Miguel Angel Mufarech del PPC.



productos alimenticios, en los productos importados, en los subsidios. Se han rebajado los aranceles a una serie de productos, que antes pagaban tasas altas. Esto ha permitido de que se esté importando más productos de lo que normalmente estaba acostumbrado el país. Resultado: ha bajado nuestra reserva de divisas, haciendo peligrar nuestra estabilidad monetaria. Al reducir los porcentajes del CERTEX, se ha desincentivado la exportación de productos no tradicionales en 30 a 40 o/o. Además, se ha perdido de exportar de 300 a 400 millones de dólares este año.

El balance económico, es pues, de total fracaso y un peligro para el desarrollo industrial y económico del país. De persistir esta inestabilidad económica, estos desarreglos económicos, harían peligrar la estabilidad política y social del país.

En el campo social debo decir que ha sido mi preocupación permanente de que a los trabajadores se les aumente los sueldos y salarios en la misma proporción de la inflación. Yo soy un partidario del sistema de indexación. Si la inflación es de 5 o/o al mes, los salarios deben aumentar en esa proporción mensualmente. Con ello estaremos logrando que su nivel adquisitivo se mantenga y siga consumiendo. En estos momentos se ha reducido tanto la capacidad adquisitiva de los trabajadores, que están a nivel de supervivencia ficticia. La inflación, que en lo que va del año supera el 40 o/o, ha ido acompañada de un aumento de salarios de sólo el 25 o/o.





## ACTUALIDAD

# La brega de IU

*La solución definitiva de la crisis de EL DIARIO, aún no se concreta. Aunque el Comité Directivo Nacional de IU junto a los tres estamentos de Editora el Trabajo se han instalado ya como dirección política, periodística y empresarial de EL DIARIO, la subsistencia de una dirección práctica que obedece a algunos partidos de la UDP y a grupos de presión entre los trabajadores, ajenos a IU, conspiran contra la plena vigencia de acuerdos de consenso que significan nuevos rumbos en el matutino de la izquierda.*

**E**sta suerte de doble dirección se ha manifestado ya en diferentes momentos. El martes 21, al instalarse finalmente la instancia de dirección formada por IU y los tres estamentos, se redactó una nota de prensa y se acordó publicar, en primera plana, la información pertinente a la opinión pública. En ella, deberían publicarse todos los documentos cursados entre IU y los estamentos en conflicto: pronunciamientos del CDN-IU del 17 y 19 de julio, cartas de respuesta afirmativa del sindicato y de Runamarka, etc. Se suponía, además, que con la nueva dirección en ejercicio, las versiones públicas deberían reflejar el consenso y no la opinión interesada de alguna de las partes.

Sin embargo, la realidad se ha presentado diferente a los acuerdos. El miércoles 22, un titular de primera plana "Se rompió el bloqueo", no só-

lo glosaba la versión de un sector de partidos y trabajadores en torno a la normalización de El Diario sino que dejaba sin publicar los importantes acuerdos de IU, entre los que se anunciaba la instalación definitiva de la nueva dirección.

En la reunión de esa noche, la mayoría de los partidos de IU —además de Runamarka—, criticaron duramente la unilateral decisión: PCR, PC del P (PR), VR-PC, VR, PSR-ML y FOCEP coincidieron en la necesidad de dirigir por escrito una crítica al director de El Diario, señalando su discrepancia con ese tipo de métodos que desairaban a IU. La delegación de PR, inclusive, llegó a exigir su renuncia, al considerar que recaía en él, la responsabilidad política del desacuerdo.

El jueves 23 se mostró igual temple: la publicación de los docu-

mentos de IU no se proyectó a primera plana (como la versión parcial del día anterior); tampoco se editó la carta del SUTER aceptando los términos del acuerdo de IU del día 17 de julio. Junto a esto, se dio inicio a la publicación de "Siete días que conmovieron a El Diario", nada original título para una nueva edición, corregida y aumentada, de la versión que TR, MIR, el grupo de Landa y el trotskismo tienen sobre el problema de El Diario.

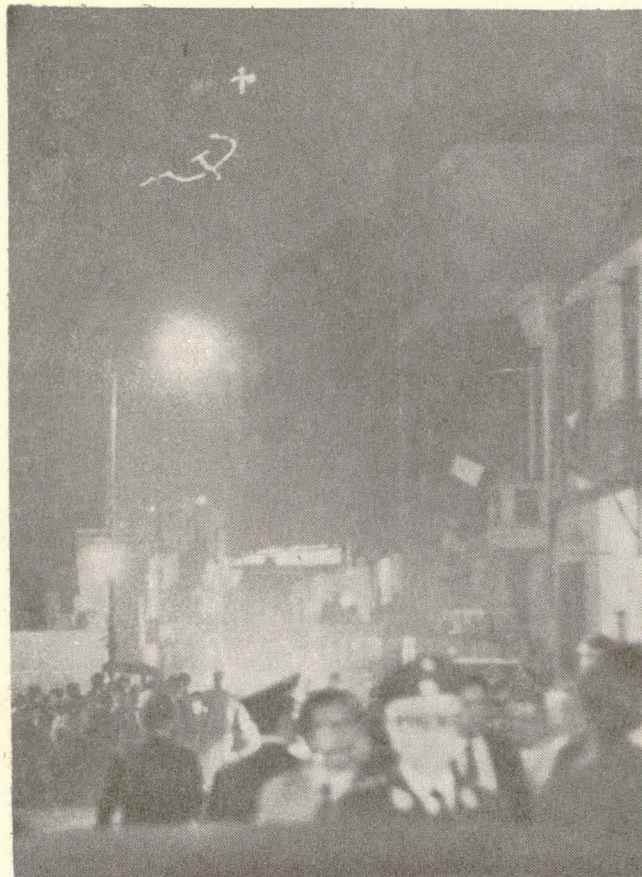
El viernes 24 se publicó la segunda parte. Para la mayoría de partidos de IU, tal texto ha constituido una nueva burla de los acuerdos por consenso, duramente conseguidos en el CDN. La reiteración de acusaciones sin fundamento, puntos de vista parciales y adjetivos gratuitos, en nada contribuyen a mejorar las deterioradas relaciones entre los estamentos de El Diario como exige el CDN de IU para solucionar definitivamente el conflicto. Y demuestran hasta la saciedad que El Diario, a pesar de los esfuerzos de Izquierda Unida por orientarlo, está aún lejos del espíritu y de la línea que anima a este frente político.

El sábado 25, en la reunión de IU y los tres estamentos, se reiteraron las críticas a la incoherente y contradictoria actuación de la dirección de El Diario. El problema se complicó cuando los presentes se informaron, no sin asombro, que el nuevo contrato firmado por la dirección y Editora Periodística Nacional (EPENSA) para imprimir el cotidiano, elevaba sustancialmente este costo, aumentando los problemas económicos de El Trabajo. Ello era más cuestionable, cuando seguía vigente el contrato de impresión anterior, que al reincorporarse Runamarka, quedó expedito para su uso.

Tal situación no podía comprometer al CDN de IU. En tal sentido, se nombraron dos comisiones, una político-periodística y otra financiero-empresarial, conformada por delegados de los partidos de IU y de los estamentos, para estudiar todos los aspectos y proponer al CDN una solución de conjunto, sobre la cual operar definitivamente, superando el actual impase.

En la sesión de instalación de las comisiones ha tenido particular rechazo por algunos partidos de IU, un artículo publicado en El Diario el miércoles 29 y firmado por Francisco Landa. En una nueva demostración del espíritu contrario a los acuerdos de IU, y aplicando en la práctica el poder no legalizado que posee, surgido de la manipulación de intereses laborales en su beneficio, el artículo de Landa busca recrear un clima hostil, tergiversar como empresarial un problema que para IU es evidentemente político y atacar a uno de sus partidos integrantes, Vanguardia Revolucionaria, con términos injuriosos. Conductas de este tipo son totalmente incompatibles con el espíritu unitario y constructivo que anima a IU y deben ser erradicadas definitivamente, si es que se quiere encontrar una solución estable y duradera a la crisis de El Diario.





El 28 por la noche, a su salida del Congreso, los ministros observaron detenidamente los símbolos del comunismo internacional y la religión, iluminados en el Cerro San Cristóbal.

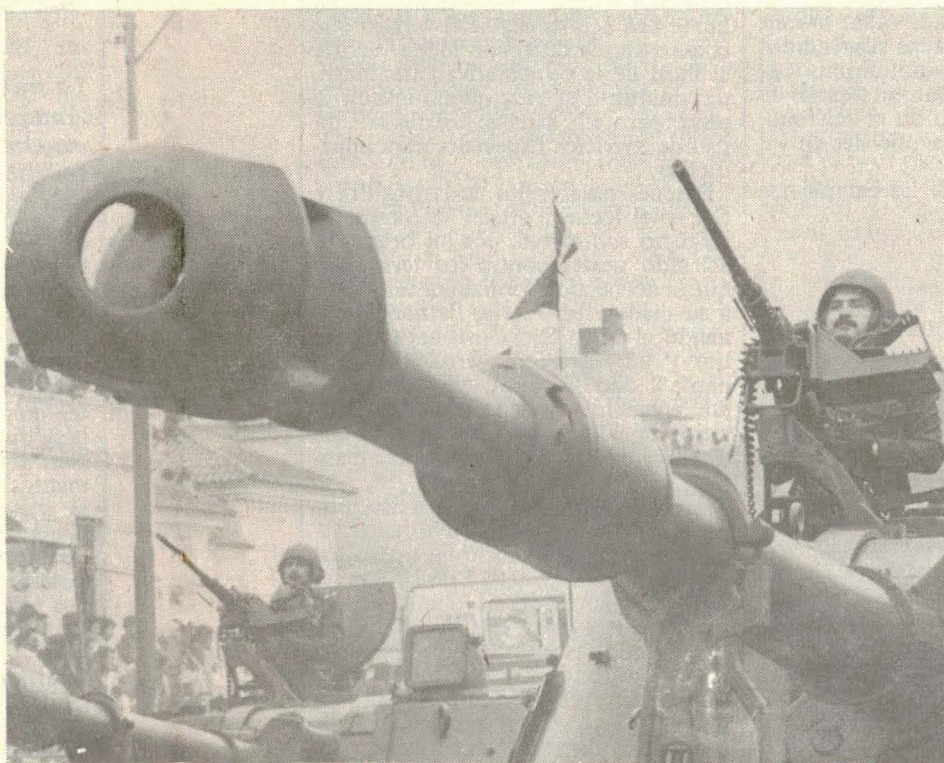


¿Qué no se vaya aparecer mi hermano Paco en el momento menos esperado!, ¿por qué no llaman a Ulloa?, me siento solo y triste.



Original desfile de un fotógrafo.

La consigna es ¡desfilar! no importa a empujones. ¿Falta de combustible? ¿No puede ser verdad mister Kuczynski?



En vivo y en directo el poderío militar peruano.



La juventud femenina desfiló gallardamente y conquistó los aplausos que le fueron negados al del millón de empleos.



## ACTUALIDAD

# De la Brasil a Palacio

por Tulio Mora

*Cuando el presidente Fernando Belaúnde llegó al estrado oficial, eran exactamente las diez y tres minutos de la mañana. Una nube mortal de invierno ancló sus velas plomas sobre la avenida Brasil. El público apenas aplaudió la presencia del presidente, de su gabinete y de otras personalidades diplomáticas, militares y parlamentarias. Ya entonces era visible que muchas tribunas quedarían hasta el final vacías, pues si la tradicional parada militar comienza con el rito de la espera de parte del pueblo, la crisis convoca a la realidad de preferir estar de pie, acordonado por la policía, antes que tirar por la ventana 2,000 soles.*

**T**ambién algunas ausencias se harían visibles en aquel balcón al imposible o especie de teatro de la calle. Manuel Ulloa, por ejemplo, y casi toda la bancada de izquierda, con las solitarias presencias de Enrique Bernal y Angel Castro Lavarello. Tres eran las tribunas oficiales: la del presidente con esposa, De la Jara, el cardenal Landázuri, entre los primeros; la de los diplomáticos y finalmente la del parlamento.

Ya instalados todos, limpiecitos, bien desayunados, el jefe de línea, general Julián Juliá, pidió permiso al presidente para iniciar el desfile. Y desde los altoparlantes, el locutor, también oficial, arrancó un exordio de los méritos morales de cada cuerpo, o sea que todo el mundo que desfilaba debía ser envidiado por nosotros los espectadores.

Cuando pasó la marina esta extraña fiesta que consiste en extasiarnos fren-

te a la gallardía militar (¿otra razón de por qué nos hacen golpes?), adquirió la dimensión del rito anual. Muy preciosos, muy elegantes, los muchachos de la marina y sus oficiales pusieron un color blanquísimo a la vida, la que no se lava la cara generalmente con Drive. Pero estaban en lo suyo, especialmente por las ametralladoras que viene construyendo el SIMA, las que portaban hiriendo las rodillas del cielo, un poco abajo de donde pasaban con intervalos flotillas de helicópteros y Sukhois.

Los de la FAP fueron un espectáculo aparte, tal vez porque la desventaja para los de la Marina está en que no pueden sacar sus barcos a la calle: ora sus helicópteros con soldados suspendidos en el aire, ora sus radiotransmisoras, muchachas que parecían secretarías de guerra con una mano en el teléfono, sentadas detrás de sus oficiales en varios jeeps.

Ya para esto una de las camionetas

*Un toque de elegancia*

de la Cruz Roja atendía a dos pacientes que estaban echados en camillas. Un muchacho, con ese perfil tristísimo de Felipe Pinglo, y una muchacha en buzo. Los dos sufrieron el vértigo que la ausencia de desayuno incita. Frente al local de la Cooperativa Paramonga, una multitud sufrida quería invadir la pista, pero allí estaban los de la Unidad de Servicios Especiales para impedirse.

Después pasaron los de la GC, PIP y GR, y el locutor oficial se rompió el gargüero sobre todo por los primeros, echando pestes contra los terroristas que la noche anterior habían celebrado a su manera las Fiestas Patrias, iluminando el cerro San Cristóbal con una hoz y un martillo. "Terrorismo anti-patria", dijo el locutor entre otras cosas, echando más leña y alimentando viejos rencores, pues ese adjetivo nos lo han adjudicado a ingas como a mandingas.

Luego la caballería y el ejército, luego la división blindada, cuyo fuerte sacudir de orugas le abrió un nuevo bache a la cuadra 17 de la Brasil y que no será arreglado por su municipalidad por lo menos hasta 1985. Los tanques son sin duda el más horrible elemento que se infiltra en los sueños del señor presidente. Pero cuando el desfile concluyó, otro más real y objetivo se le presentó al instalarse en su automóvil. Fue la fuerte silbatina que competía con los aplausos y que se prolongó hasta el Paseo Colón. Fue tan grande que abrió un hueco en el cielo.

Intrascendente, breve, esta parada militar no quedará en la historia.

*Adelante parece decir Belaúnde y... efectivamente la silbatina fue más intensa.*







Monseñor Albano Quin

## ENTREVISTA

# La iglesia saca la cara

**MARKA:** Monseñor, ¿cuál es la actitud de la Iglesia en relación a los derechos humanos en Sicuani?

**Mons. Albano:** Bueno, yo no diría sólo en Sicuani sino de todo el sur. Desde hace años venimos aplicando una pastoral que busca defender los derechos de todos, sobre todo los del campesinado, dentro de la ley. Y también en situaciones delicadas políticas buscamos defender los derechos del pueblo, por ejemplo en los sucesos de Yauri, cuando hubo atropellos contra el derecho a organizarse y asistir a mítines políticos, etc. La Iglesia asumió la responsabilidad de defender el derecho de reunión, dentro de la ley y como estaba garantizado. En ese momento muy conflictivo, desde luego, la Iglesia se expresó muy fuerte. Desde hace mucho tiempo venimos tratando de ofrecer el prestigio de la Iglesia al servicio del pueblo en general, o de cualquier persona en una situación de injusticia.

**MARKA:** Es opinión de alguna prensa, particularmente en Sicuani, de que la Iglesia se está metiendo donde no debe. Por ejemplo, la expresión del señor Cáceres en su noticioso de Radio Sicuani.

**Mons. Albano:** Bueno. El señor Cáceres por supuesto no tiene nada de católico. El señor ignora totalmente la línea de la Iglesia. El señor Cáceres no goza de credibilidad moral en el pueblo y se dedica a atacar a todo el mundo y en este caso se da el lujo de atacar al clero. Desconoce totalmente de lo

que se trata hablando de la Iglesia Católica en estos momentos y de la línea pastoral de acuerdo al evangelio y la línea pastoral y las enseñanzas de la Iglesia. Por un lado nos acusa de ser extranjeros. Por otro, de ser comunistas, subversivos, etc. Insinuando que hasta el terrorismo ha nacido en el clero. Es totalmente ridículo. Tampoco es digno de una respuesta que nunca hemos dado, ni vamos a dar ahora. Pero es igual. Hay gente como él que busca culpar a alguien, elementos de ciertos partidos políticos movidos por intereses económicos y por su prestigio que gozaban en tiempos pasados. Son personas que no quieren hablar de derechos humanos. Más bien sólo de sus intereses económicos. Y mucho menos cuando se trata de campesinos en este caso. Esto es comunismo para esos elementos, es subversivo hablar de los derechos de los campesinos, y yo hablo de acuerdo a la ley solamente. No estamos hablando de otra cosa. Pero después de las elecciones, con este gobierno democrático, querían recuperar terrenos y privilegios del pasado. Las torturas suceden; es algo que viene sucediendo aquí desde hace mucho tiempo. En las comunidades campesinas, con prepotencia, sin ningún respeto a los derechos del individuo, se cometen toda clase de atropellos. Pero nadie asume la denuncia y el poder local es tan fuerte porque está vinculado al poder del sur y Lima. Gracias a nuestra denuncia este caso ha salido a la luz del día. Y por supuesto los ataques de

los periódicos y de algunas autoridades a nuestro pronunciamiento es una ligereza, una falta de seriedad. Atacaron con todos sus gritos, decían que estamos viviendo una época democrática y el respeto a los derechos democráticos es una mentira. Más bien parece que vivimos una forma de dictadura.

**MARKA:** En estas circunstancias, ¿cuál es el interés de la Iglesia?

**Mons. Albano:** Desinteresadamente, la Iglesia busca defender la dignidad y los derechos de la persona humana, como una exigencia del evangelio. Cueste lo que cueste, es una línea que tenemos que seguir. No estamos defendiendo a ningún grupo, ningún interés, ningún privilegio. Más bien sólo tratamos de cumplir con el evangelio y exigir respeto a la persona humana. Pedimos a todo el Perú una búsqueda sincera para resolver los problemas del pueblo peruano. Y es deber nuestro exigir a los gobernantes que busquen un sistema que garantice los derechos y la justicia de todo el pueblo. Todos sabemos que nuestro pueblo vive postrado.

**MARKA:** ¿Podría señalar el carácter de la reunión de obispos latinoamericanos habida en el Cuzco?

**Mons. Albano:** Con mucho gusto. La reunión del Cuzco respondió a la inquietud de grupos de obispos que trabajamos en áreas rurales buscando cómo conseguir contar con una Iglesia que responda a las necesidades del campo, del pueblo campesino en todo el sentido de la palabra. Sus necesidades, el tener ministros, sacerdotes aptos para vivir en el mundo campesino. La parte litúrgica, la celebración de su fe en términos de acuerdo a la cultura del mundo campesino, la realidad que viven nuestros campesinos. ¿Cómo puede ser la Iglesia una figura, un signo de esperanza para que el campesino vaya liberándose de sus prejuicios, de sus complejos de inferioridad, de los rechazos de nuestras sociedades. En fin, para que él se sienta hombre igual a cualquier otro. Ese ha sido el único motivo para que los obispos latinoamericanos que trabajamos en áreas rurales nos reunamos.

Opiniones que desconocen estos hechos, yo creo que demuestran la mala voluntad de algunos grupos que quieren insinuar otras intenciones u otros motivos de esas reuniones. No tuvo nada que ver ni con la política ni con el gobierno ni nada, sino compartir experiencias e inquietudes. Y escuchar las experiencias y los sufrimientos de las Iglesias centroamericanas.

**MARKA:** A propósito, ¿cuál es su opinión sobre el artículo de la revista Time sobre la orden Maryknoll?

**Mons. Albano:** Bueno, yo creo que es una campaña internacional para desprestigiar a la Iglesia y para los católicos comprometidos en Centroamérica, hoy. Un programa internacional apoyado por la administración de Reagan en Estados Unidos, por otros intereses del imperialismo del dinero. No les importa lo que sufre el pueblo humilde de Honduras, Guatemala, El Salvador, etc.





La defensa del seleccionado que, contrariando todos los presagios, cumplió cabalmente: Duarte, Olaechea, "Chumpi" y Díaz, un 'Panadero' que amasa con fuerza.

## ACTUALIDAD

PERU - COLOMBIA

por Tulio Mora

# Murió el caimán

**A** sí comenzó el partido a las diez de la mañana en una parte de Lima. Como reaccionamos los peruanos, hasta esa hora nadie hablaba del partido, prefería dislocarse los tímpanos con la acometida de la única marcha que conocía la GUE José María Eguren, o estimular con una sonrisa tierna los esfuerzos de las enfermeritas de la bondad de la Cruz Roja. El partido no se discute antes, eso lo he aprendido a medida que el Perú se ha enfrentado desde los 70; el partido se ve a la hora determinada. Luego viene, con los resultados, el carnaval o el velorio.

Al margen de muchas cosas, este cronista se escondió en su casa decidi-

do. Por ser un día domingo especial, cocinaría un arroz chaufa como en chifa de segunda categoría. Es una ventaja saber cocinar y amar el deporte, eso lo aprendimos de Ernest Hemingway y Ezra Pound. Con fondo musical, pues, buena mano para desmenuzar un pollo y un televisor ajustado para el mensaje del más allá, ya a las tres de la tarde las calles enmudecieron como en circunstancias de cataclismo y hasta en las propias casas parecía no haber nadie. Martínez Morosini hacía un despliegue, excesivo por cierto, desde su canal cinco. Cuando nos aburríamos de él chocábamos estrepitosamente con un Frank Sinatra en el canal 4

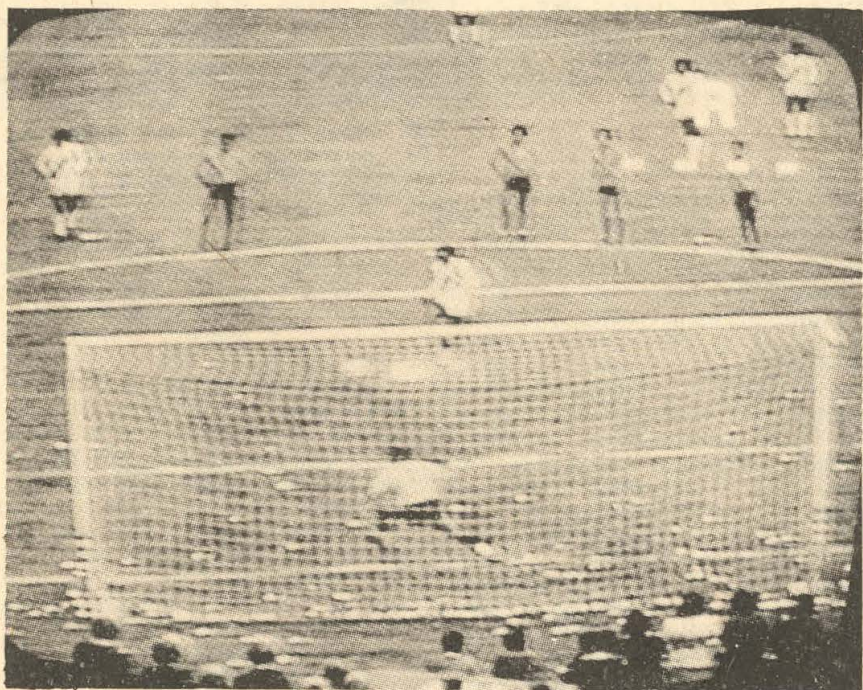
metido de aviador en un campo de concentración. Martínez Morosini entrevistaba a Bilardo, y por primera vez este Bilardo nos pareció desconcertado, algo confuso frente a las posibles interrogantes que nuestro entrenador Tim le había planteado a través de las preguntas de Martínez Morosini. Por ejemplo, no creía que Uribe u Cubillas jugarían juntos. Y se equivocó. Bilardo pensaba que o uno u otro, pero nunca juntos, sobre todo por el hecho de que él como entrenador, dado a un defecto muy característico, el cual consiste en asegurar una victoria o favoritismo por pequeños que sean con un planteamiento absolutamente defensivo. Bilardo, para quienes no lo conocen, jugó en aquel famoso Estudiantes de la Plata que concebía el fútbol según el número de patadas que le tiraban a sus contrincantes. El anti-fútbol que después fue criticado en Argentina y por el cual no fue al mundial del 70 como todos recordamos.

Bilardo confiaba en la presencia imprescindible de Olaechea, pero ocurre que Tim es nuestro entrenador y no Bilardo. Y aquí fue, un día antes del partido, que Tim comenzó a ganar la apuesta. Honradamente todo el mundo se sorprendió con la decisión de Tim. Demasiado arriesga-





*El foul a Cubillas, a mansalva y en la vista inferior el penal, avisadísimo.*



un conjunto cohesionado. Como dirían algunos compañeros estructuralistas (sobre todo después de haber leído un libro de S. Jardí, una lectura barthiana de lo que es el fútbol), este equipo nuestro tiene ejes múltiples y excéntricos. En consecuencia, puede tener varios patrones de juego, según las personas que lo jueguen. Y puesto que no es un equipo, como si se reveló por ejemplo el seleccionado de Colombia, aquí había que confiar en los amagues de Barbadiño u Oblitas, o en el toque de pared de Cubillas, Uribe y Cueto. Un concierto mal afinado, digamos, pero preciso en los momentos que más se necesitaba. Así fue. Después de un comienzo inteligente que desarmó a los colombianos, como a los 15 minutos ya el Perú estaba haciendo lo que sabía. Los colombianos también: parar a las patadas a nuestros delanteros. Fueron momentos intensos, no continuos, hasta que Cubillas hizo lo inteligente, ya que los colombianos se habían decidido por la violencia, buscar la ocasión del penal. Pero Cubillas conoce a Zape y entre los dos hay un viejo duelo, que hasta ese momento favorecía al segundo. Este duelo comenzó el año 75, cuando en el último partido por la definición del sudamericano, en Caracas, le tapó un penal. Para recordárselo, Zape le hizo una atajada a lo imposible, algo así como detener el sol cuando se cae de los árboles. En un tiro libre que precedió al penal. En ambos casos, la genialidad correspondió al arquero colombiano, bueno entre los grandes y ninguna culpa a Cubillas. Pero el penal fallido nos desarmó y ya en el segundo tiempo los colombianos hicieron un gol sin mucho mérito. Y hubiera quedado allí, sin pena ni gloria, aunque con todo el ardor de la mala suerte, de no haber mediado la estrategia de Tim al sustituir a Uribe por La Rosa. Ya se veía demasiado toque en el área, pero nadie que empujase el avance con fuerza. Si La Rosa tiene una virtud, la fuerza es la suya. Así llegó el gol, así este cronista se sintió feliz porque había acertado en una apuesta contra expertos de El Diario. Así volvimos a repetir un tercer plato de arroz chaufa por lo exacto de nuestras predicciones: un 1 a 1, correspondiéndole a Colombia hacer el primero.

Ahora bien, ¿qué pasará con el Perú? Ganar sus dos partidos como local y hacer lo imposible de visitante en Montevideo. Sabemos que Uruguay no es Colombia, pero también que cuando nuestra gitanería juega con su santo en las espaldas, ni siquiera Brasil puede ganarnos. Es lo que hace decirle a Pelé que entre los veinte equipos que le han gustado en su vida, uno de ellos fue el seleccionado del Perú en 1970. Y que entre sus cien jugadores favoritos, ponga a cinco peruanos (Benítez, Seminario, Chumpitaz, Perico León y Cubillas). Es lo que hace decir a Menotti que, cualquiera sean las circunstancias, siempre un seleccionado peruano es peligroso.



do jugar al ataque en condiciones de visitante. Esta primera medida confirma que Tim es un mariscal de campo extraordinario; más tarde, con el ingreso de La Rosa por un Uribe asorochado; y por el riesgo de sacar a Velásquez para poner a Olaechea, tres o cuatro minutos antes de concluir el partido, nos dio una clase de las que estilaba Didi en los 70. Tim sacó sus conclusiones hace varias semanas. Este equipo sólo puede ganar en base a sus individualidades; no es



## DOCUMENTO

# En defensa del comunismo ateo

por Alejandro

*La Izquierda Unida (IU) y la Comisión Episcopal de Acción Social (CEAS) de la Iglesia Católica peruana han coincidido en las últimas semanas denunciando el terror oficial y las torturas. Los comunistas y los cristianos golpean juntos una vez más a los enemigos del pueblo. No siempre es así, pero cuando ocurre es expresión de la unidad cotidiana que procesan las bases entre sí. Abi está, en el pueblo vejado y explotado, la matriz que hermana cristianos y comunistas. Es lo esencial. Pero las coincidencias a este nivel no deben llevarnos a confundir comunismo y cristianismo, y menos aún a que comunistas y cristianos pretendan no ya coincidir en la acción, sino utilizar la acción de uno en provecho del otro, manipulando y desvirtuando significados. Algo de esto está ocurriendo ahora, y por ello este artículo es polémico y actual en más de un sentido.*

La "idea" de comunismo no surge por primera vez en la cabeza de Marx. El tan sólo fue el fundador del "comunismo científico". Esto es sabido. Más aún, el "comunismo primitivo" pre-existió a la "idea" misma del comunismo, a las clases y a la lucha de clases. Como toda otra idea, en consecuencia, ésta también se construyó como reflejo del mundo real. O se fue construyendo y modificando conforme el mundo real sufrió transformaciones. Es así como en medio de la historia, o de la lucha de clases, la idea de comunismo se reflejó con sellos de clases distintos. Distinto, sin embargo, no quiere decir absolutamente diferente. De tal modo que cuando San Lucas (Act. 2,44-45 y 4,32-35), o Louis Blanc, o Marx definen el comunismo por el principio "De cada uno según sus capacidades, a cada uno según sus necesidades" pueden coincidir en sus previsiones, a la vez que diferenciarse esencialmente —como ocurre en estos casos—, a partir de otros componentes fundamentales de sus discursos. El conocimiento avanza por aproximaciones sucesivas, negaciones y superaciones dialécticas, y cada ruptura epistemológica tiene su asiento en nuevas clases o depuraciones de clase.

Desde esta perspectiva parece insostenible afirmar, como lo hace José Porfirio Miranda ("El comunismo en la Biblia", *El Caballo Rojo*, 5.VII.81, pp. 8-9), que la "idea de comunismo está con todas sus letras en el Nuevo Testamento, al grado de que en estos veinte

siglos nadie ha sido capaz de dar una mejor definición de lo que es comunismo que la que San Lucas formula". Se puede aceptar que la idea de comunismo esté ya esbozada en la Biblia, como en otros documentos de la antigüedad —no sólo religiosos—, pero de ninguna manera que en ella tal idea se halle completa, escrita con todas sus letras, y para siempre. Al contrario de lo que se afirma, no sólo Marx sino los propios socialistas utópicos —sin negar pensadores más antiguos—, han ido enriqueciendo y transformando la idea bíblica. La superación más cabal de esta concepción, sin embargo, corresponde a Marx, sobre la base de la comprensión científica del significado histórico de la práctica del proletariado como clase. Comunismos ha habido muchos, no sólo pre-marxistas sino pre-cristianos. En su momento cada uno de ellos ha significado un avance, al negar, conservar y superar las concepciones previas, y es el marxismo precisamente el que menos se asienta en ejercicios de ucronía y más se detiene en la comprensión del movimiento histórico y mejor señala las tareas del presente para alcanzar la sociedad de abundancia y libertad.

No se puede afirmar seriamente tampoco, como lo hace Miranda —aunque sus intenciones puedan ser valiosas—, que "el marxismo es un mero episodio en la historia del proyecto comunista", pues siendo cierto que es un "episodio", no lo es "meramente". Es un episodio porque antes hubo unos y luego podrá haber otros —el marxismo se



El cardenal Landázuri, cuya decidida opción en defensa de los derechos humanos coloca a la Iglesia peruana en una línea avanzada.

En la vista de abajo Jorge Guillermo Hegel, el primer sistematizador del método dialéctico.



asume a sí mismo dialécticamente—, pero además de significar el hito fundamental de este eslabonamiento de "episodios", se erige aún en la actualidad como la formulación más correcta del movimiento real de la sociedad y de sus determinaciones históricas pasadas, presentes y futuras.

Ahora bien, que el marxismo sea el punto más alto en la comprensión y lucha por el comunismo no niega la posibilidad de que los cristianos —seguidores del pensamiento de Cristo como Dios hecho Hombre—, puedan constituirse en legítimos defensores del comunismo. Esta es una posibilidad abierta a todas las religiones, aunque siga siendo cierto que "la religión es el opio de los pueblos" y esencialmente contrarrevolucionaria en la inmensa mayoría de los casos. Esta condición de la religión es de carácter histórico, y por lo tanto modificable en el curso de la lucha de clases.

No es necesario fundamentar que el "marxismo" no sólo es materialista-dialéctico, sino específicamente ateo. Marx decía "El mundo religioso es el reflejo del mundo real. Una sociedad en la cual el producto del trabajo adopta por lo general la forma de mercancía (...) encuentra en el cristianismo, con su culto del hombre abstracto, y sobre todo en sus tipos burgueses (...) el más conveniente complemento religioso." (El Capital, I, eds. Car-tago p. 92; subrayado nuestro).

Que el "protestantismo, deísmo, etc." hayan sido en tiempo de Marx los mejores exponentes del "cristianismo

burgués" —y que ahora puedan serlo otros, de carácter burgués-monopólico y pro-imperialista, como el Opus Dei y el propio papado—, no quita que para Marx era posible diferenciar en términos de clase entre un cristianismo y otro. De ahí que a los marxistas en general —más allá de desviaciones y ceguerras históricas reales—, nos resulte posible comprender no sólo en términos de clase, sino de lucha de clases, las confrontaciones teológicas que se dan en el seno de la Iglesia Católica, y, en tal medida, que establezcamos alianzas con los cristianos pro-comunistas, enfrentando conjuntamente a los cristianos (budistas, mahometanos, judaístas, ateos, etc.) anticomunistas.

Tal alianza, sin embargo, no puede ser una de carácter oportunista. Nos afirmamos en lo que nos une —que es lo principal—, pero mantenemos la lucha —en las instancias y momentos apropiados— en el terreno de las discrepancias de principio. En este caso, en el campo de las "creencias" religiosas, lucha que debe desarrollarse en la más amplia libertad —libertad de ideas, libertad de expresión, libertad de culto, etc.—, antes, durante y después de la construcción de la sociedad comunista. Los marxistas somos ateos, y defendemos un comunismo en libertad; por lo tanto, un comunismo sin las ataduras y la alienación religiosa. Pero no buscamos realizar este proyecto ni antidemocrático ni anticientífico. Sabemos, con Marx, que "el reflejo religioso del mundo real sólo podrá desaparecer cuando las condiciones

del trabajo y de la vida práctica presenten al hombre relaciones transparentes y racionales con sus semejantes y con la naturaleza. La vida social, cuya base es la producción material y las relaciones que ésta implica, se desprenderá de la nube mística que encubre su aspecto el día en que se manifieste en ella la obra de hombres libremente asociados, que actúen en forma consciente y como dueños de su propio movimiento social. Pero ello exige en la sociedad un conjunto de condiciones de existencia material que, a su vez, sólo pueden ser el producto de un largo y doloroso desarrollo." (El Capital, I, pp. 92-93).

Así como todo el camino de aquí al comunismo no podrá recorrerse tan sólo con el juego espontáneo de las grandes determinaciones históricas —el "viejo topo" requiere de la lucha consciente y organizada del proletariado y clases aliadas—, así también en el terreno de las ideas es necesario desarrollar la lucha ideológica. Por ello esta necesidad de deslindar campos con los comunistas cristianos —volver a hacerlo aquí y ahora—, haciendo la defensa del comunismo ateo. Lo hacemos bajo la clara comprensión de su superior calidad —genital, cordial e intelectual—, en tanto que fuerza afirmativa y liberadora del hombre como creador de su ser a su propia imagen y semejanza.

Por ello, apreciando en su valor el significado de la lucha de los cristianos comunistas contra los cristianos capitalistas, si bien podemos saludar esfuerzos como los de Miranda por distanciarse del "establishment" —solidarizán-



donos con él—, creemos también que es necesario discutir sus apreciaciones acerca de dicotomías tales como comunismo-teísmo (específicamente cristiano) y capitalismo-atéismo.

Ciertamente los cristianos comunistas sufren persecución —como denuncia Miranda—, por acción de “El Papa y los otros poderosos de la tierra”, no precisamente por ser ateos sino por defender al comunismo. Esto es cierto, y correcto alertar sobre ello a sus seguidores. Inclusive lo es que se oponga a “la propaganda doctrinal oficial que afirma que la idea comunista no es separable de las ideologías materialistas”, pues, como ya lo hemos hecho ver, se han dado y se dan históricamente defensas definitivamente teológicas del comunismo, algunas de ellas socialmente válidas, como la Teología de la Liberación. Sin embargo, nos parece que en su ánimo defensivo reproduce la misma tesis errónea, apenas trastocando los términos, cuando dice “La verdad es precisamente al revés: que el comunismo no puede realizarse si no reconocemos la infinita respetabilidad de Dios en cada uno de los prójimos”, o cuando añade “Negar la existencia del espíritu es más bien inseparable de buscar cada uno su propio provecho y ganancia egoístamente, como el capitalismo enseña.”. Los marxistas, que negamos la existencia del “espíritu” y de “Dios”, en tanto que materialistas y ateos, ¿estamos entonces incapacitados para “realizar el comunismo”, porque no reconocemos “la infinita respetabilidad de Dios” sino tan sólo la del hombre y la naturaleza a su servicio? ¿Porque entendemos que el amor histórico del hombre a Dios —cuando se ha reducido a ello—, no ha sido más que una forma alienada del amor del hombre por el hombre, a cuya plena realización aspiramos luchando por una sociedad sin clases? Para un marxista Dios no es más que una criatura histórica del hombre, un producto de su pensamiento, una abstracción que —aunque inscrita en el mejor registro de sus ilusiones—, invierte el orden de las potencias, y, en ese sentido, encubre con velo mágico “las relaciones transparentes y racionales” del hombre “con sus semejantes y la naturaleza”.

De la misma manera como no es oportunismo aceptar que ha habido tantas formas de pre-cristianismo y cristianismo como clases sociales, así tampoco lo es señalar que también han sido muchas las formas históricas de entender el ateísmo. Esto quizás no lo pueda aceptar Miranda, ya que dice “Nos parece detestable el principio oportunista de que el cristianismo debe irse adaptando y acomodando a las circunstancias cambiantes (...). Rechazamos la debilidad mental según la cual el cristianismo tenía que ser romano en tiempos del imperio romano, feudalista en la Edad Media, absolutista durante la monarquía, liberal en tiempos de la revolución francesa, etc.”. De acuerdo con él en su rechazo a la “adaptación oportunista”, pero más allá de la voluntad individual están las determinaciones históricas. Quienes

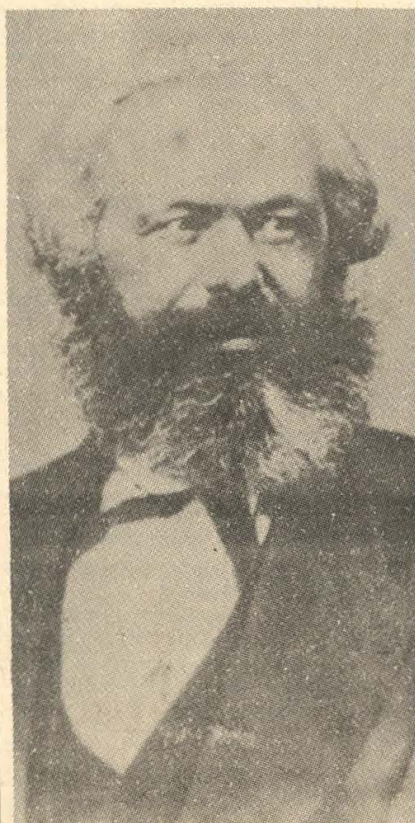
hoy interpretan que la Biblia enseña comunismo, “leen” la Biblia a partir de una semántica de clase distinta no sólo a esclavistas, feudales y burgueses, sino a la del propio Cristo, en tanto gozan de la influencia científica y democrática de un proletariado en trance de definir su hegemonía.

Igualmente, quienes hoy nos definimos ateos, lo hacemos dando continuidad a una herencia filosófica muy antigua, pero vivificados con el aura de la gesta proletaria, aquella que hace del hombre “todo un hombrecito”. Y en ello no hay ni decimonónico culto a la “razón”, ni a la “ciencia”, sino pura y simple experiencia de afirmación en la libertad fraterna, en el amor cumplido, en la recuperación del sentido, en el goce de la reproducción solidaria y ampliatoria.

No hay debilidad mental pero sí oscuridad cuando se es incapaz de comprender que el ateísmo marxista es no sólo separable de “buscar cada uno su propio provecho y ganancia egoístamente, como el capitalismo enseña”, sino su propia negación y superación.

En realidad los asertos de Miranda muestran las dos caras de una misma moneda, y de una moneda que se acuña diariamente en el Vaticano y en Wall Street: que el comunismo no puede realizarse, “respetando al prójimo”, siendo ateo; y la refutación farisea: que los ateos sólo pueden reproducir al “capitalismo”. De esta forma se llega a la conclusión deseada: el materialismo histórico y dialéctico, el marxismo, el socialismo científico, es irrealizable. Sólo podrán realizar el comunismo —reiteran— quienes como Mi-

*Carlos Marx el creador del socialismo científico.*



randa —dogmática y sectariamente— no acepten “otro criterio que el formulado en el siglo primero en las fuentes del cristianismo”, esto es, “los conservadores independientes” que quieren “el Evangelio a la letra”, aunque “El Dios de la Biblia”, no siendo “cognoscible directamente” —y para “romper nuestro solipsismo”— deba buscarse en la “alteridad constituida por el prójimo que nos interpela pidiendo justicia”, ya que “sólo atendiéndola trascendemos”, y el “Dios verdadero es trascendente o no existe”. La factibilidad del comunismo, en consecuencia, no es una cuestión dependiente de la correcta conducción de la lucha de clases, sino del dilema “trascender o no trascender”.

Para el marxista, en cambio, precisamente en tanto que materialista, tanto la “trascendencia” como el “solipsismo” son otras tantas aporías filosóficas, falsos problemas meramente especulativos. Quienes las hacen suyas, y a la vez asumen la lucha consecuente por el comunismo, procesan una contradicción. Hubo un tiempo en que los partidos comunistas no aceptaban la militancia orgánica de los “creyentes”. Pensamos que tal práctica fue errónea. Esta contradicción no evoluciona sino excepcionalmente en sentido negativo. Antes bien, con frecuencia es enriquecedora y capaz de animar una práctica revolucionaria socialmente creativa. La experiencia práctica nos enseña que grandes militantes de la lucha por el comunismo han resuelto revolucionariamente tal contradicción en procesos históricos y concretos. Más aún, el actual panorama revolucionario en América Latina muestra que ésta puede ser ya no la práctica de algunos militantes excepcionales, sino de contingentes fundamentales. Las posiciones de clase atraviesan también, y dividen, las creencias religiosas. En el Perú la influencia proletaria se hace cada vez más amplia dentro de la feligresía católica. En este sentido, para muchos cristianos la religión deja de ser “opio” o “pasta básica”, para convertirse en fuerza solidaria con los desheredados de la tierra. Sin aceptar el oportunismo de ocultar diferencias de oportunidad para valerse de esta fuerza meramente en la lucha política “por el poder”, manipulando prácticas y motivaciones, es

necesario profundizar los lazos existentes entre dos mensajes que tienden a la unidad desde su base histórica.

Los marxistas no luchamos tan sólo por “tomar el poder”, como si el poder deseado fuera el burgués, o fuera otro que pudiera caer del cielo. Luchamos por crear un nuevo poder, y por crearlo con las masas y sus mejores sentimientos, terreno donde sin duda podemos abrigar juntos nuestras esperanzas, y avanzar. Ocurre tan sólo que los marxistas pensamos también que avanzar supone reconocer al hombre padre en toda su plenitud, recuperarlo para sí como su propia obra, y luchamos porque la sociedad comunista sea aquella en que el alumbramiento de esta plenitud humana sea una experiencia cotidiana de las masas.



# Escuche a su perro

**E**n la provincia de Liaoning, al noreste de China, una serie de temblores sacudieron la región en 1975. Al mismo tiempo, los animales se volvieron locos: en pleno invierno, las serpientes se suicidaron abandonando sus cálidos nidos para morir congeladas; las ratas corrían audazmente por las calles a plena luz del día; los gansos volaban hacia los árboles mientras los cerdos se atacaban entre sí y destrozaban a sus crías. Las vacas rompían sus establos mientras los perros olfateaban la tierra y ladraban sin descanso.

En la mañana del 4 de febrero de 1975, alarmados por el frenesí de los animales, los oficiales chinos del Ejército Popular de Liberación ordenaron la evacuación de la ciudad de un millón de habitantes. Justo a tiempo, como se comprobó después: unas pocas horas más tarde, un devastador terremoto redujo la ciudad vacía a escombros.

El caso de Haicheng es sólo uno de los muchos ejemplos que la historia presenta sobre el poder premonitorio de los animales, para anunciar los terremotos. Ratones y comadrejas, así como otras alimañas, abandonaron la antigua ciudad griega de Hércules cinco días antes de ser destruida; en Concepción, Chile, una inmensa bandada de frenéticos pájaros sobrevoló la ciudad antes de ser arrasada en 1835. Igual ocurrió en San Francisco, en 1906, sólo que esta vez fueron bandadas de perros aullantes.

En el Japón, durante mucho tiempo se pensó que los temblores eran originados por los peces remontando corrientes subterráneas, ya que antes de los eventos sísmicos, éstos saltaban fuera del agua en las pece-ras. Historias como estas existen muchas. Pero en Haicheng, por primera vez, fueron usadas para salvar a toda una población de la muerte.

La ciencia occidental continuará dudando de estas alarmas naturales, hasta que pueda establecer una síntesis general, una sólida relación científica entre los fenómenos subterráneos previos al terremoto y la capacidad sensitiva de los animales.

La mayoría de los terremotos no ocurren súbitamente. Antes del máximo sacudimiento, hay una sucesión de etapas: por ejemplo, la aceleración de la tensión geológica produce cambios en la inclinación y elevación de la superficie; las olas sísmicas atraviesan la corteza terrestre, mientras se detectan alteraciones mínimas del campo magnético de la tierra y se pueden detectar, mediante los sismógrafos, temblores desde 0 hasta 3 en la escala de Richter. Sin embargo, mientras estas manifestaciones escapan a la sensibilidad humana, no ocurre así con varias especies de animales.

Consideremos, por ejemplo, a la paloma mensajera, que se guía por el campo magnético de la tierra. Este tiene una intensidad de 60,000 gammas en los polos y 30,000 en el Ecuador (una gamma es la medida básica del magnetismo). La paloma mensajera, así como las abejas, las avispas o las termitas, y las jóvenes gaviotas pierden su orientación con cambios magnéticos de más de 30 gammas. Y estos cambios se manifiestan, como ya vimos, momentos previos a un fuerte terremoto.

La naturaleza no es pues, la pacífica y silenciosa apariencia que el hombre percibe. Es un mundo inundado por microondas y ultraondas sonoras. En él, los animales usan poderosos sentidos auditivos para protegerse, comunicarse. Estos sentidos pueden, fácilmente, captar las ondas sonoras o magnéticas producidas con las iniciales fragmentaciones de rocas que preceden a cualquier terremoto.

Los seres humanos tenemos un alcance auditivo relativamente corto. Mientras percibimos con facilidad frecuencias sonoras entre 1,000 y 4,000 ciclos/segundo, los perros, gatos y lobos pueden oír hasta los 60,000. Los ratones, murciélagos, ballenas y delfines pueden emitir y percibir sonidos sobre los 100,000 ciclos por segundo.

Tenemos luego las ultraondas, de frecuencias extremadamente bajas (100 ciclos/segundo o menos). Estos sonidos, producidos por mínimos temblo-

res o escapes de gases subterráneos, no sólo son imperceptibles para el oído humano sino que pasan, hasta desapercibidos a los sismógrafos convencionales.

Melvin Kreithen ha demostrado que la paloma mensajera puede percibir sonidos en la frecuencia de tres ciclos/sg. Esto le permite escuchar sonidos de distantes tormentas y rompientes de olas, que explican su extraordinaria capacidad de orientación. Similar sensibilidad ultrasónica la posee el bacalao, lo que explica su errático comportamiento antes de un terremoto.

Existe otra teoría sobre el comportamiento animal antes de los sismos. Se sostiene que sus cambios obedecen a la liberación de gases subterráneos, debido a presiones internas de la estructura terrestre. Thomas Gold sostiene que los hidrocarburos, calentados intensamente a grandes presiones, fuerzan una poderosa corriente de metano y de ácido sulfúrico hacia la superficie. Estas emanaciones, en la atmósfera, pueden explicar los cambios en el comportamiento de algunas especies.

Más recientemente, los científicos empezaron a estudiar otro interesante fenómeno: el desplazamiento de las placas tectónicas (que origina los terremotos en la costa peruana) produce una enorme emisión de electricidad. Esta ioniza la atmósfera en las zonas donde las fallas geológicas están activas. Los animales perciben estos cambios eléctricos y varían su comportamiento natural.

Experimentos con ratones, ratas y conejos ha demostrado que los iones positivos en la atmósfera, aumentan los niveles de serotin, un producto bioquímico asociado con reacciones de ansiedad y tensión en los animales y que puede ser medido.

Ante esta acumulación de evidencias, las universidades e instituciones sismológicas podrán combinar la investigación tradicional con esta nueva forma de pronosticar terremotos. Tal vez ocurra en el futuro, que debido a la atenta observación de los animales los grandes sismos puedan ser evitados. Aquí sí tendría plena validez aquello de "un consejo, hasta de un conejo".

... existe una teoría sobre el comportamiento animal ante los sismos...





## Armamentismo en América Latina

por Luis Alberto García (ESPECIAL, EN PERU, PARA MARKA)

En 1968, cuando el gobierno de los Estados Unidos decidió suspender sus entregas de armas a las fuerzas armadas de varios países latinoamericanos, los fabricantes europeos occidentales e israelíes decidieron llenar ese vacío. Luego, la política de James Carter —defensa de los derechos humanos y freno a la carrera armamentista— entusiasmó a muchos traficantes para hacerse de un mercado que prometía grandes ganancias.

El gobierno sionista fue uno de los que abrieron oficinas de ventas de armas en América Latina, concretamente en la ciudad de México, en donde se instaló el señor David Marcos Katz. En la capital azteca comenzaron las operaciones de las industrias bélicas israelíes que, posteriormente, se extendieron a más de veinte países del continente, especialmente a Venezuela.

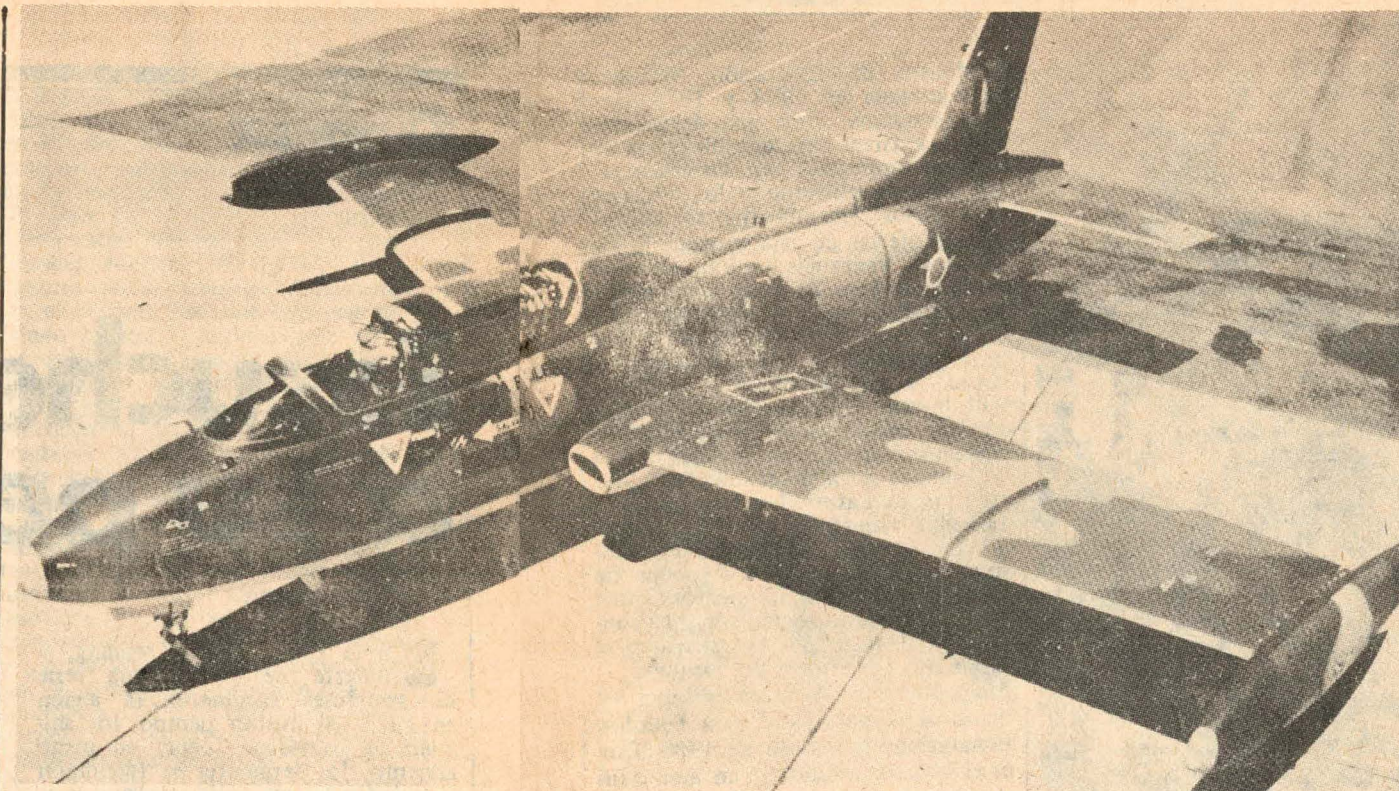
En su edición del pasado 18 de mayo, la revista norteamericana Time publicó un extenso y detallado reportaje que muestra la situación interna del Estado judío. El informe menciona la aguda crisis económica por la que atraviesa Israel. Hace referencia a una afirmación del Banco Gafny, que admite que "nuestra crisis real es el hecho de que, en los últimos siete años, la economía no ha crecido". El semanario estadounidense señala que la deuda externa permaneció en un inquietante peldaño de 17.500 millones de dólares, un 83 por ciento del producto nacional bruto; es decir, que cada habitante de Israel debe 4.500 dólares al extranjero. En 1980, los costos de seguridad militar fueron 5.400 millones de dólares, el 31 por ciento del presupuesto nacional, que luego ascendería a 17.700 millones de dólares.

Sin embargo, la economía israelí ha registrado un incremento notable en sus exportaciones. En 1973, estas ascendían a 1.400 millones de dólares. Para el año pasado el valor de las exportaciones sobrepasó los 14.000 millones de dólares. ¿Cuál es el producto que más se vende en el exterior? Las armas. ¿Y cuál es el mercado más importante? América Latina.

Israel necesitaba encontrar una salida práctica a su crisis económica, e

hizo lo que hacen todas las naciones del mundo que poseen industria militar. De esta manera, Israel convirtió la suya en importante generadora de divisas; pero su existencia no se debe sólo a razones de orden económico, sino a una exigencia bélica. El gobierno judío invertía muchos millones de dólares en comprar armas a otras naciones. Después de la "Guerra de los Seis Días", en junio de 1967, resolvió crear su propia industria bélica, la cual tendría mucha actividad en tiempos de guerra. ¿Y en épocas de paz? ¿Qué pasaría con esas fábricas? No cerrarían. La producción se colocaría en el exterior. El mercado latinoamericano estaba a la espera.

El Instituto de Estudios Estratégicos de Londres y el Instituto Internacional de Investigación sobre la Paz en Estocolmo, revelaron que Israel recluta a su clientela entre los países involucrados en conflictos limítrofes o entre dictaduras reaccionarias. Tales serían los casos, primero de Venezuela, Colombia, Perú y Ecuador, y después, de Guatemala, Honduras, El Salvador, Argentina, Chile, Uruguay y Paraguay. Según un análisis publicado en "Le Monde Diplomatique" en setiembre de 1980, "El Salvador y Honduras, que se enfrentaban en la 'guerra del fútbol' en 1969, estuvieron entre los primeros compradores de aviones israelíes, renovados por la industria aeronáutica judía. Otro caso se presentó en las reivindicaciones territoriales de Guatemala sobre Belice: a pesar de que oficialmente el gobierno de Tel Aviv supuestamente negaba ayuda a las fuerzas armadas guatemaltecas, en Barbados fue capturado un barco israelí transportando armamentos con des-



Avión de guerra brasileño, modelo italiano M.B. 36.

tino a Guatemala: El conflicto entre Argentina y Chile a propósito del Canal de Beagle, también debía facilitar las ventas de Israel en 1978; pero esta vez a ambos países al mismo tiempo, en nombre de la imparcialidad...

Más adelante veremos cómo el Estado judío obtuvo beneficios, no planeados, de las críticas discusiones limítrofes entre Venezuela y Colombia. "Las naciones que han de hacer frente a amenazas apoyadas por la Unión Soviética necesitan armas para defenderse, y esto incluye a la mayoría de los regímenes que no son democráticos, así como a la minoría de los que pueden llamarse democráticos. No hemos de tener un ataque de nervios si nos acusan de ser mercaderes de armas".

Quien así se expresó no es un simple ciudadano de los Estados Unidos. Es el ex presidente Richard M. Nixon, militante del partido que asumió el 20 de enero de 1981 el gobierno norteamericano.

Hacemos referencia a Nixon porque sus planteamientos son, en esencia, los mismos que esgrime actualmente Ronald Reagan. Para ellos existen dos problemas importantes que enfrentar: el presunto expansionismo soviético y la crisis económica interna, que es más grave de lo que muchos imaginan. Ambos han encontrado una salida común: revitalizar la industria militar.

Nixon y Reagan saben que lo más grave de la crisis estadounidense no es el avance de la Unión Soviética, sino el anquilosamiento de su propio aparato industrial. Tanto Zbigniew Brzezinski como Edmund Brown han sostenido que el peligro no es la Unión Soviética, sino Japón, porque este país está

## Balance militar en área crítica

### BRASIL

Total FF.AA: 272.550 efectivos (112.000 conscriptos).

Gastos de defensa (1979): 47.3 billones de cruzeiros (2.09 billones de dólares). Ejército: 182.750 efectivos (110.000 conscriptos). 8 divisiones de infantería, cada una con 4 brigadas de vehículos blindados. 2 brigadas de infantería (independientes), 1 parabrada (independiente). 5 batallones de selva, —4 comandos armados—. Amplio equipo de apoyo: obuses, cañones, lanzacohetes y cañones antiaéreos. Reservistas: 60.000 de primera línea y 500.000 de segunda línea.

Marina: 47.000 efectivos (3.000 conscriptos, 13.500 personas entre fuerza aérea, naval, marinos y cuerpos auxiliares). 8 submarinos, 1 portaaviones, 12 destructores, 6 fragatas con misiles y helicópteros, 10 corbetas, 16 buques para ríos, 6 lanchas cañoneras, 6 lanchas antiminas, 2 lanchas costaneras auxiliares, 2 desembarcadores de tanques, 39 lanchas de maniobras, 1 división de infantería de marina (12.000 efectivos).

Fuerza aérea naval: 1 anti-submarino, 1 escuadrón con 5 Whirlwind, 4 Wasp, 4 FH-1100, 2 Bell 47G, 18 AB-206-B, 1 escuadrón de entrenamiento con 10 Hughes.

Fuerza aérea: 42.800 efectivos y 173 aviones de combate, 1 escuadrón interceptor con 14 Mirages, 2 escuadrones con 33 F-5E,

8 escuadrones de reconocimiento y contra motines con 60 AT-26, 5 UH-1D, 4 Bell 206 y 4 helicópteros, 1 escuadrón de reconocimiento marítimo con 7 P-2E Neptune, 3 escuadrones de rescate y salvamento, 13 escuadrones de transporte. Tiene pedidos: 45 AT-26, 8 T-25 y 28 EMB-110.

Fuerzas paramilitares: 185,000 (aproximadamente).

### VENEZUELA

Gastos totales de defensa (1980): 3.45 billones de bolívares, total de efectivos militares: 44.000. Ejército 28.000 soldados, 1 brigada blindada, 1 batallón de tanques, 2 batallones medios, 11 batallones de infantería. 2 batallones mecanizados, 3 batallones de selva, 1 batallón de caballería, 7 grupos de artillería, 5 batallones de artillería antiaérea y antitanques, 142 unidades adicionales de diversos tipos, incluyendo vehículos blindados, de apoyo, artillería y helicópteros.

Marina: 9.000 efectivos, incluyendo 4 mil marinos, 4 submarinos, 4 destructores, 6 destructores de escolta, 5 fragatas, 21 buques fluviales (Río Orinoco), 6 lanchas rápidas lanzamisiles, 6 unidades antisubmarinas, 10 unidades de maniobras.

### GUYANA

Total de FF.AA: 2.000 efectivos. Ejército:

desplazando a la industria norteamericana del mercado interno y externo. Lo mismo podría decirse de la República Federal Alemana que ha eliminado a los Estados Unidos en la venta de importantes productos al extranjero, según la revista "Fortune". Nixon ha dicho, además, algo grave: "Los Estados Unidos han de declarar públicamente que su política va a cambiar. El Tercer Mundo es el campo de batalla en el cual se libran los combates de la fase actual de la Tercera Guerra Mundial". Al parecer, parte de los enfrentamientos entre países latinoamericanos obedecen a los intereses de las grandes potencias occidentales, especialmente a los Estados Unidos.

Sin embargo, el énfasis lo puso el actual mandatario norteamericano. Durante su campaña electoral advirtió: "Jimmy Carter dijo que debemos devolver el canal a Panamá, porque nadie nos tendrá simpatía si no lo hacemos. También dijo que debemos firmar el tratado de desarme nuclear. Pues yo digo que ha llegado el momento de dejar de preocuparnos por si nos tienen simpatía o no. Queremos ser respetados de nuevo".

Con esta decisión, los norteamericanos cerraron muchas posibilidades a las industrias aeronáuticas y milita-

### COLOMBIA

Total de FF.AA: 65.800 efectivos. Gastos de defensa (1979): 9.01 billones de pesos (215 millones de dólares).

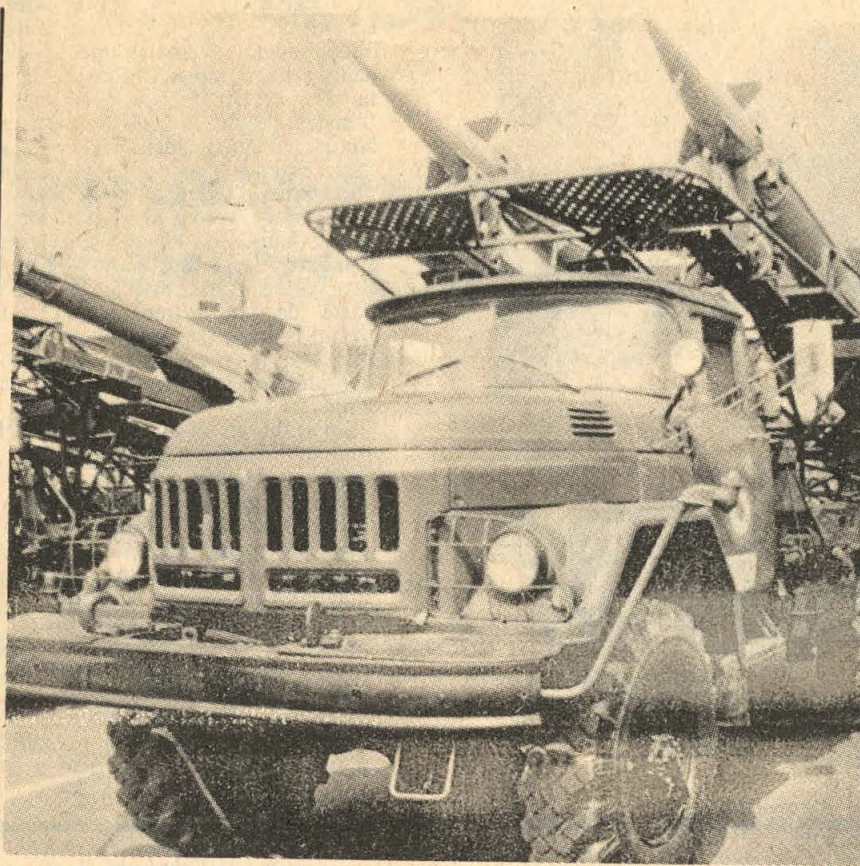
Ejército: 53.000 efectivos (26.500 conscriptos), 10 brigadas de infantería ("Brigadas Regionales"), 1 guardia presidencial, 1 batallón de selva, 1 batallón de carga aérea, 1 batallón de artillería antiaérea, 1 batallón de caballería y recursos habituales de artillería (carros blindados, obús y cañones). Reservistas: 500.000 personas.

Marina: 9.000 efectivos (2.800 marinos), 4 submarinos, 3 destructores, 1 unidad de desembarco, 5 fragatas, 4 lanchas cañoneras, 21 unidades de desembarco, 2 batallones de marinos, 10 patrullas de costas.

Fuerza Aérea: 3.800 efectivos y 18 unidades de combate, 1 escuadrón de bombarderos con 8 B-26K, 1 escuadrón de combate con 12 Mirages, 4 unidades aéreas de reconocimiento marítimo, 16 helicópteros Bell 47 y artillería.

Fuerzas paramilitares: 50.000 efectivos de las fuerzas policiales nacionales.





*¿es preciso a estas alturas dormir con un ojo abierto?*

res de Israel en América Latina. Hoy los Estados Unidos han reanudado los envíos de armas a Chile, Argentina, El Salvador, Honduras, Guatemala, Perú, Venezuela y Colombia. El gobierno de Reagan, de esta manera, se está colocando como líder entre los exportadores de armas en el mundo. Para 1982, tiene previsto vender más de 23,000 millones de dólares en material bélico. Un funcionario del Departamento de Estado admitió: "Estas ventas pueden complementar los esfuerzos de defensa de los Estados Unidos y servir como instrumento vital y constructivo de la política exterior norteamericana".

Así como las fábricas de lápices quebrarían si nadie escribiera, de no haber conflictos y guerras las industrias militares se derrumbarían. En otras palabras, si no hubiera conflictos internacionales, la maquinaria bélica se hubiera desarticulado en pocas horas. Como quiera que las industrias de la muerte viven de la guerra, al no haber ésta puede surgir la ruina, y como ninguna de ellas quiere desaparecer —por razones económicas, militares y estratégicas—, lo mejor es fabricar e inventar la guerra. Esa es la terrorífica lógica de los traficantes de armas.

Ejemplifiquemos con un caso reciente. El miércoles 27 de mayo de 1981, Luis Herrera Campíns, presidente constitucional de Venezuela, denunció a "interesados y alucinados guerrillistas que pretenden presentarnos en un estado de supuesta indefensión, para tratar de hacer negocios de pingües y fáciles ganancias". Estas palabras las

pronunció ante varios oficiales del ejército, la marina y la aviación. Se supone que atrás de ese tipo de campañas belicistas, desatadas últimamente en varios países latinoamericanos, están actuando manos extrañas perfectamente identificables.

También el caso que se presentó en Colombia, en 1980, es elocuente. Cuando las discusiones limítrofes con Venezuela estaban en su punto más importante, se produjeron hechos curiosos que obligaron a los organismos de inteligencia venezolanos a adelantar sus investigaciones. El 26 de diciembre de ese año, el ministro de Defensa de Colombia salió urgentemente hacia Israel. Allí fue recibido en el aeropuerto "David Ben Gurion" por el viceministro de Defensa, Mordeai Tzipori. Dos días después, el militar colombiano regresaba a Bogotá con un importante contrato que estipulaba la adquisición de un lote de aviones Kfir pagadero a cuarenta años.

Aquí surgieron las suspicacias del gobierno de Caracas, que se preguntó cuál era la intención de vender esos aviones a tan largo plazo. Las hipótesis habrían conducido a una conclusión: adquiriendo Colombia ese armamento, Venezuela se sentiría obligada a acrecentar su fuerza aérea. Y en este país estaba el gran negocio: los petrodólares garantizaban una buena compra. Efectivamente, acudieron a la capital venezolana varios negociadores israelíes, ofreciendo los Kfir y fusiles Galil, los mismos que usó la Guardia Nacional de Anastasio Somoza Debayle contra la población civil y el Frente

Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua en 1978 y 1979. Herrera Campíns envió una delegación militar a Israel para que observara el material propuesto; pero las armas judías no convencieron a los oficiales venezolanos. Sin embargo, se renovaron las ofertas de esta mercancía. Finalmente, Venezuela gestionó ante los Estados Unidos la compra de varios aviones Phantom-16 de combate. Las informaciones obtenidas revelaron que la negociación se hizo efectiva, en virtud de que Ronald Reagan dio su visto bueno. Se llegó a afirmar, que la compra derogaba una vieja disposición norteamericana que limitaba la compra de equipos de alta tecnología militar en América Latina. Los aviones mencionados vinieron a engrosar el equipo completo del ejército, aumentando sustancialmente su actual poder de fuego, sobre todo en momentos en que vientos de guerra soplan sobre la frontera de Venezuela y Guyana, que se disputan el territorio de Esequibo.

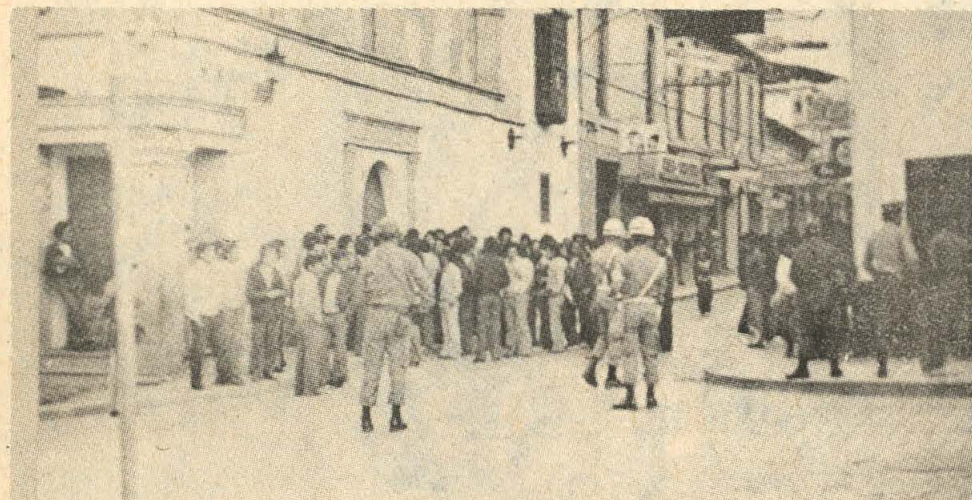
Reproducimos datos del informe del Instituto Internacional para Estudios Estratégicos publicado en 1980. Este es el balance militar en un área crítica que comprende a Venezuela, Colombia, Guyana y Brasil; se incluye a este último país, en vista de que supuestamente formaría parte del conflicto fronterizo señalado según el IIEE.

Cabe señalar que Colombia solicitó a los Estados Unidos el incremento de su ayuda militar a 13 millones de dólares para 1981, y a más de 20 para 1982, reveló en Bogotá el diario "El Espectador", que informó además, que la petición fue entregada al Departamento de Estado norteamericano por el general Luis Carlos Camacho Leyva, sin que recibiera objeciones. La misma fuente dijo que El Salvador, Colombia y Honduras son los tres países latinoamericanos que más ayuda militar reciben de la administración Reagan, cuyo Comité de Asuntos Latinoamericanos recomienda el apoyo a regímenes "expuestos a las guerrillas comunistas y a la infiltración cubana".

Sólo se han reflejado los informes norteamericanos en relación a la potencia militar de cuatro países, pero la realidad es que el resto del subcontinente está armado hasta los dientes. Debido a ello, el llamado "equilibrio de la paz" es un mito. No por casualidad hay enfrentamientos como el suscitado entre Perú y Ecuador y las posibilidades de una guerra entre Chile y Argentina; Venezuela y Guyana, con sus catastróficas consecuencias.

Leonardo Montiel Ortega, experto petrolero venezolano, advirtió que nadie debía cegarse ni ocultar la cabeza, frente a la realidad militar erizada de bayonetas. Todos quieren la paz, pero muestran los dientes y, como bien dijera el desaparecido defensor de la democracia, el abogado Jaime Roldós Aguilera, presidente de Ecuador, "es preciso a estas alturas, dormir con un ojo abierto". — Informativo Internacional SIPE, México).





## Un año de narcodictadura

**P**ublicamos extractos de la declaración política que nos hiciera llegar el Movimiento Popular de Liberación Nacional de Bolivia al cumplirse un año de la narco-dictadura de García Meza.

La situación nacional se caracteriza por la creciente agudización de la crisis económica y social que acentúa la pobreza y la miseria de las masas. La dictadura de la Junta de Comandantes ha demostrado que sólo gobierna en favor de un grupo social corrupto de la clase dominante, en favor de los grandes intereses del contrabando y el narcotráfico, de los sectores más parasitarios de la burguesía; y, en fin, ha constatado claramente su carácter antipopular y antinacional. En otras palabras, el país está enfrentado a una crisis de tal profundidad que ha sido colocado al borde de la bancarrota. Este estado de cosas ha deteriorado seriamente todo sistema nacional de producción, todo lo que constituye la economía nacional y es una amenaza para el futuro mismo de Bolivia y de los bolivianos. El llamado "Gobierno de Reconstrucción Nacional" está destruyendo el país.

La dictadura de García Meza, surgida del desconocimiento de la soberanía popular, de la fuerza y la suplantación, ha usurpado la voluntad nacional expresada en la victoria de la UDP en los comicios electorales, y tiene, por eso mismo, una base moral y jurídica ilegítimas. Ante un desconocimiento semejante de la voluntad del pueblo y los actos criminales y genocidas cometidos contra los trabajadores, campesinos, estudiantes y revolucionarios; la Junta de Comandantes resulta una pandilla delincuencia odiada y menospreciada por el pueblo. Pero la Junta de Comandantes es también expresión de unas FF.AA. en estado de descomposición y crisis que las compromete seriamente ante la nación y la historia. Las FF.AA., resultan responsables de los actos delictivos de la Junta de Comandantes y de las graves consecuencias para el futuro del país. Cualquier curso rectificatorio que no tenga en cuenta que la voluntad de decidir su gobierno corresponde a la nación, de nada servirá y sólo agudizará la crisis que se está viviendo.

En estos momentos, la primera tarea es la de fortalecer el campo popular en ba-

se a una plataforma que exija la devolución de las libertades democráticas; pero esta lucha debe estar circunscrita al campo popular sin tentaciones de otro orden como la convocatoria a un "gobierno cívico-militar"; al contrario, hacemos un llamado a nuestros aliados para seguir trabajando juntos en la perspectiva de una poderosa respuesta de masas que sólo puede salir de una auténtica convergencia popular.

Es por eso que los partidos de la UDP, debemos marchar con la COB y el CONADE, junto a las masas y sin separarnos de ellas, fortaleciendo las tareas de la resistencia y preparando las condiciones para la lucha.

Si bien es evidente que el estado de crisis que ha anarquizado a las FF.AA. posibilita la acción de militares honestos que repudian el papel que está jugando la institución, es más evidente aún que sólo la lucha de las masas es la única garantía para la reconquista de las libertades democráticas. Sólo la organización de una poderosa corriente de resistencia popular, es el medio legítimo para terminar con la dictadura y la suplantación del pueblo.

## Cumbre económica de Ottawa

**P**or séptima vez se reunieron los líderes de los siete Estados industrializados capitalistas más importantes, quienes vienen haciéndolo anualmente desde 1975, año en que se manifestó la crisis estructural del sistema económico occidental.

En esta oportunidad, mientras transcurre un año particularmente moroso para el conjunto de esas economías (con un crecimiento muy probable igual a cero), los desacuerdos entre los "aliados" se manifestaron de forma patente. Estados Unidos, bajo la conducción de Reagan, ratificó su decisión de mantener altas tasas de interés monetario en evidente perjuicio de los países europeos, pues ello conviene a su lucha contra la inflación. Asimismo difiere con la opinión europea en materia de relaciones con el Tercer Mundo en vísperas de la reanudación del diálogo Norte-Sur en Rangún. En Ottawa cada una de las posiciones expresadas se mantuvo sin mayores variaciones, agravando las desinteligencias la presencia de una figura como Mitterrand, cuyas ideas para sacar a su país de la crisis son muy disímiles de las sustentadas por Reagan o la Sra. Thatcher.

En conclusión, la reunión de Ottawa confirma que existen contradicciones en el bloque capitalista, en el cual la crisis acentúa los egoísmos nacionales y las tendencias hacia el "salvese quien pueda". Frente a ellas poco puede lograrse en algunas horas de diálogos diplomáticos de alto nivel.





Robin Williams como "Popeye".



Shelley Duvall como "Olivia" en el filme de Robert Altman.

## Cine

# Popeye

**N**o creemos que haya resultado difícil la inserción del clan Altman en el clan Disney. Sabido es que tanto en el pequeño imperio del director de *Mash*, *Un adiós peligroso*, *Los delincuentes*, *El valor es para los pájaros*, *Un día de bodas*, como en el gran imperio de producción fundado por el creador filmico de Donald, Bambi, Los tres caballeros, La familia Robinson, se rinde culto a una concepción del cine como arte eminentemente colectivo. Tony Lombardo, Jules Feiffer, Shelley Duvall, Allan Nichols, Paul Dooley, son nombres familiares para los seguidores de la producción de ambos equipos. En Altman como en Disney muchos personajes se crean en función de los actores; la contribución de los técnicos es fundamental en el empaque y prestancia visual de los filmes y las historias se narran con un gozo evidente. Sin duda a lo largo de toda la filmografía de Altman hay una notoria voluntad de intromisión creadora por parte de su inmenso ego, pero no es menos cierto que los "modos de producción" Disney marcan a fuego sus productos, haciéndolos tan inmediatamente reconocibles como los del director de *Popeye*.

*Popeye* exhibe de un modo casi estentóreo esta cualidad de naturaleza grupal. Olivia, de no haber sido un personaje de Segar, lo diríamos creado especialmente para la Duvall; Wesley Ivan Hurt, nieto de Altman, es presentado con un cariño y complacencia grandes como Cocoliso; las comparsas encarnando a los habitantes del pueblito costero, demuestran en cada uno de sus desplazamientos y poses una absoluta complicidad con la tónica de la película. Pero el haber elegido a actores de carne y hueso como intérpretes

de los célebres personajes del comic constituye a la vez la originalidad y la limitación principales de *Popeye*. Porque pasada la inicial y divertida fase de reconocimiento admirativo de la similitud entre el clásico diseño filmico de Fleischer y el asombroso trabajo de ambientación y maquillaje de la película, nuestra atención se centra en el progreso de un relato que no se desarrolla con el dinamismo y el espíritu burlesco que se requerían. La excesiva frialdad y lejanía que impone el formato Panavisión y la presencia de un estilo escasamente afectivo o caluroso, propenso al desapego, a la ironía, al distanciamiento, tan típicos de Altman, hacen mella en la unidad del filme. Sin duda son admirables el sentido de la composición del encuadre que posee la película y la delicadeza de los movimientos panorámicos que siguen a Olivia mientras canta "Me necesita", así como la sabiduría de esos planos largos que integran perfectamente al personaje con su medio para luego aislarlo con cortos zooms que son casi la huella de la presencia del realizador; pero incluso admirando esas cualidades cinematográficas, no podemos dejar de echar de menos la estridencia, la vulgaridad, la locura, la aspereza que eran componentes esenciales de la estética del *Popeye* animado, y que aquí están eliminados o reducidos a su mínima expresión.

No podemos dejar de anotar, sin embargo, el placer que producen las secuencias de introducción del filme, repletas de gestos bizarros, poses imprevisitas, coros sumamente logrados que reproducen el clima general de sorpresa e irrealidad que prevalece en la estética del comic y que Altman se esfuerza en recrear. —RICARDO BEDOYA W.



# Portero de noche



De pronto aparecen las botas de cuero, los látigos, las cadenas, la parafernalia fascista.

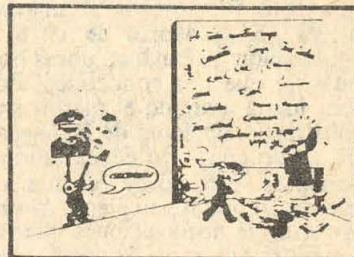
A propósito de **Los carabineros**, Godard decía en una antigua entrevista: "El único problema no es el de la honestidad, sino el de la inteligencia (...) tomemos el ejemplo de los campos de concentración. El único filme verdadero sobre ellos (que no ha sido rodado ni lo será porque sería intolerable) estaría filmado desde el punto de vista de los verdugos, con sus problemas cotidianos. ¿Cómo hacer entrar un cuerpo humano de dos metros en una tumba de cincuenta centímetros? ¿Cómo evacuar diez toneladas de brazos y de piernas en un vagón para tres toneladas? ¿Cómo quemar cien mujeres con gasolina para diez? Sería necesario mostrar a los mecanógrafos inventariando a las víctimas. Lo insoportable no sería el horror desprendido de estas imágenes sino más bien su aspecto perfectamente normal y cotidiano". La cita de Godard supone la conciencia de la heterogeneidad radical entre amo y esclavo, entre verdugo y víctima. En **Saló** de Pier Paolo Pasolini, por ejemplo, el dolor de los jóvenes es el placer de los fascistas y es la relación de dominación la que marca sus fundamentales diferencias ideológicas. Lo cotidiano en unos es imaginar la diversidad de torturas; en los otros, es recibir el castigo corporal sin declinar la rebeldía intelectual.

En **Portero de noche**, la crueldad ya no es cotidiana. La guerra ha terminado hace años y todo parece desarrollarse con una neutralidad perfectamente incolora. De pronto, aparecen las botas de cuero, los látigos, las cadenas, las swásticas, la parafernalia fascista. El

portero de noche es un antiguo oficial nazi que se encuentra con una ex-prisionera. Rápidamente, víctima y verdugo descubren un fondo común, la perversión compartida. A diferencia de los protagonistas de **Saló**, ellos resultan homogéneos. A partir de allí, la normalidad del exterior se desolidariza de las relaciones de la pareja. El amor loco también puede ser consecuencia de lo aberrante. Liliana Cavani postula que el fascismo nos habita, está agazapado en todos nosotros, no importan las ideologías. Componente esencial de la naturaleza humana, para Cavani no existe posibilidad de reprimir un factor que, bajo determinada circunstancia, brota irreprimible, mutilador, negativo. Concepción evidentemente reaccionaria que obliga a la realizadora a reordenar su ficción. Max, el portero, es integrante diferenciado de un siniestro grupo de conspiradores nazis. Digamos que es un nazi bueno, y por consiguiente capaz de emocionar al espectador con su pasión amorosa, nacida de la dominación. Dominación que se justifica y se redime con el amor. Pasión que, por impotencia de la realización, jamás expuesta en imágenes como tal. Hay una rigidez absoluta en los desplazamientos de los actores, en la sucesión de los planos, en la dinámica misma de las acciones. Todo se reduce a la mostración de los objetos de deseo de cualquier fetichista de sex-shop europeo. **Portero de noche** es un filme de una ambigüedad ideológica alarmante, que hace aparecer como visión liberal lo que, a nuestro entender, es una mirada oscura y cavernaria sobre la sexualidad y el nazismo. —RICARDO BEDOYA W.

## Librería el Caballo rojo

**BIBLIOTECA BASICA  
SALVAT  
4 x 890.-**  
(LOS MEJORES TITULOS)



**HOLA CUY  
SI. 1,300.-**  
(SOLO NOSOTROS)

**CHE  
GUEVARA**  
OBRAS COMPLETAS  
**SI. 5,500.-**

**BERTOLT BRECHT**  
Obras recientemente  
recibidas.

**TENEMOS EL  
PRIMER L.P. DE  
VILLALON**  
SI. 2,150.-

**Av. Nicolás de Piérola 1187**

A media cuadra del  
Parque Universitario

**EN VENTA  
PUNTO FINAL  
DESDE MEXICO**



# Edén Pastora

(EXCLUSIVO PARA LA REVISTA MARKA)  
VIA INTER PRESS SERVICE

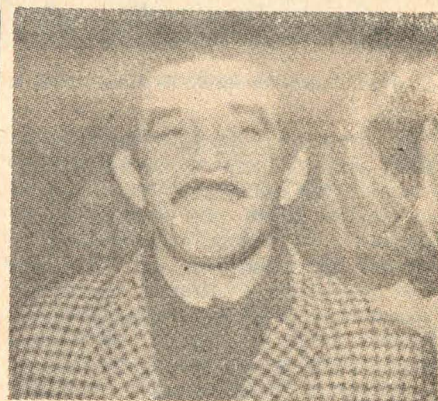
*Tengo una foto de Eden Pastora con uniforme y botas de campaña, dormido cuan largo es sobre un mesón de cuartel, es una foto histórica —me dijo un compañero suyo— porque Eden Pastora no duerme nunca, Eden Pastora por su parte, me dijo: "Cómo será la confianza que te tengo, que me atreví a quedarme dormido delante de ti". Ambos comentarios definen muy bien la personalidad de este comandante sandinista de 45 años, duro y receloso, que ha resuelto renunciar a las vanidades del poder terrenal para irse a tirar tiros en otras tierras, como algunos reyes medievales lo abandonaban todo y se iban para Jerusalén a rescatar el Santo Sepulcro.*

La foto fue tomada al amanecer del 25 de agosto de 1978, en una guarnición de Panamá, pocas horas después de que nos conocimos. Eden Pastora había asaltado el martes anterior el Palacio Nacional de Managua al frente de un comando de 25 sandinistas resueltos, y tomó de rehenes a la Cámara de Diputados en pleno. Al cabo de dos días de negociaciones intensas, el dictador Anastasio Somoza liberó 60 prisioneros políticos que volaron a Panamá junto con el comando. Eden Pastora tenía entonces 50 horas sin dormir, y los otros dos responsables de la acción habían dormido muy poco, pero todos aceptaron contarme su historia de inmediato para un reportaje mundial.

El comandante Hugo Torres, que era el segundo responsable de la acción y es en la actualidad secretario general del Consejo de Estado de Nicaragua, dobló la cabeza sobre el mesón al cabo de seis horas, y se durmió a fondo. Un momento después Eden Pastora sufrió una especie de colapso demoledor, como si le hubieran dado en la cabeza con un mazo de picapedrero, y se hundió en un sueño sobrenatural, boca arriba, entre los platos sin lavar y los restos de comida de soldados que quedaban sobre el mesón. La única que consiguió mantenerse en pie fue Dora María Téllez, la bella que era la única mujer del comando y su responsable tercera, y que ocupa en la actualidad un cargo superior en las Fuerzas Armadas de Nicaragua con su grado de comandante conquistado en la guerra. Ella siguió contándome el final de la historia con un sentido sorprendente de la narración, humano y minucioso, hasta que el bravo sol de agosto se encendió en las ventanas. Entonces despertamos al fotógrafo que dormía en una banca apartada, y fue él quien tomó la foto histórica del guerrero derumbado:

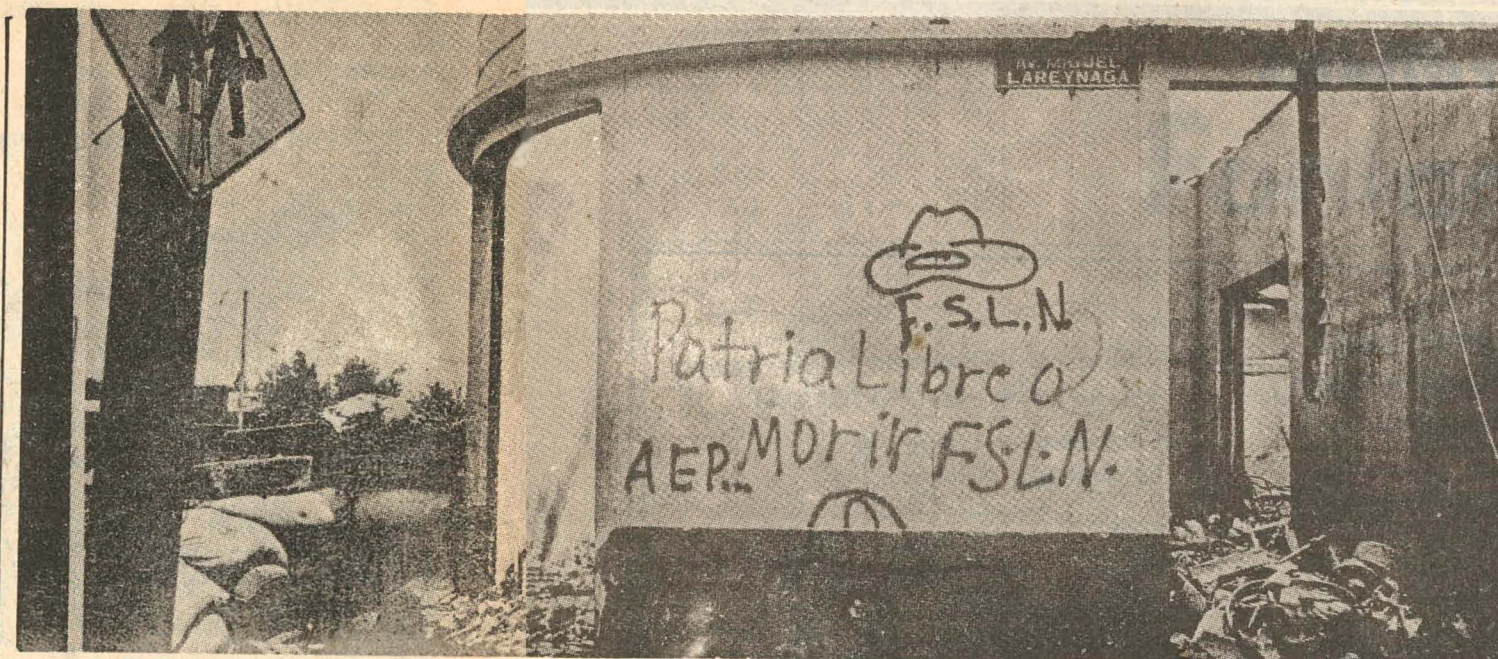
La impresión que me causó Eden Pastora desde aquella noche en que lo vi por primera vez, es que era un sandinista distinto. Yo conocía desde antes a casi todos los dirigentes del movimiento. Había tenido algo que ver con las negociaciones largas y difíciles que culminaron con la unificación de los tres grupos en que estaban divididos, y de ahí surgió una relación que fue más allá de la política y la guerra, y terminó por ser una amistad buena que todavía se mantiene. Algunos de ellos aparecían en mi casa de México a la hora menos pensada, y se preparaban en la cocina unas comidas rápidas que, siempre parecían de campaña, y a veces pasábamos las noches en vela, hablando de todo, mientras esperábamos las noticias que no nos dejaban dormir. Allí les pusimos aquel nombre genérico, en clave, que muy pronto se hizo público: los muchachos. Algunos se iban con su mochila al hombro, se despedían con la mano hasta el mes entrante, cuando lograrán la victoria, y pocos días después nos llegaba la noticia de su muerte. Era una realidad de la guerra a la cual no logramos acostumbrarnos nunca. En todo caso, lo que más me admiraba de ellos y que sigo admirando, eran las dos virtudes mayores que todavía no han perdido en el poder: el realismo y la paciencia. Eran buenos guerreros pero a casi todos se les notaba que su mundo no era el de la guerra, y que estaban en él por necesidad. En cambio, tenían una inteligencia política que fue casi tan útil para ganar la guerra como su sentido militar y que les ha servido en el poder para resistir toda clase de injurias y provocaciones. Eden Pastora, en cambio, me pareció desde el primer momento un guerrero puro.

Así lo describí: 'Un hombre de 42 años, con veinte de militancia muy intensa, y con una decisión de mando que no lograr disimular con su exce-



lente buen humor'. Cuando entró en el Salón Azul de la Cámara de Diputados soltó al aire una ráfaga de metralleta y gritó: 'Todo el mundo a tierra'. Un testigo presencial me contó después que más de 60 diputados habían obedecido de inmediato, no tanto por el pavor del plomo, como por la devastadora autoridad de su voz. Es de baja estatura, ancho y macizo, con unos ojos intensos y una barba tan dura y montañesa que uno tiene la impresión de verla crecer tan pronto como se acaba de afeitar. Desde la acción del Palacio Nacional, hasta los meses inciertos en que fue responsable de la guerra en el frente sur, aquella cara de labrador arisco que heredó de sus abuelos sicilianos se volvió popular en el mundo entero bajo su estrella solitaria de comandante, el nombre, que es auténtico aunque parezca mentira, y que es apenas uno más de los tantos nombres líricos de su familia, parecía completar su predestinación para la leyenda. Tiene ángel, un ángel raro, terrestre, que es sin duda el ángel insaciable de la guerra.

Un hombre así no podía acostumbrarse al tiempo parsimonioso del poder. Hace un año lo volví a ver en una recepción diplomática en Managua, y



... creo que en política no hay un error más grave que ser inoportuno y la determinación de Eden Pastora lo es para el destino de su país...



no cabía dentro del pellejo: quería irse de sí mismo. Pocas horas antes había desfilado ante la muchedumbre que presenció el primer aniversario de la victoria, al frente de las milicias populares que él había formado y entrenado y parecía el comandante en jefe de las fuerzas armadas del universo. Era, pues, evidente que no soportaba la paz precaria de su país, amenazada por los cuatro costados, y con la mala conciencia de no ser ya un guerrillero de la justicia sino un hombre de gobierno que debía tomar en cuenta razones de Estado, contemplaciones diplomáticas, criterios de política fugaz. Eden Pastora carece de esa vocación y ya sabemos que el carácter de los dirigentes es un elemento inevitable de los procesos históricos, de modo que no me cabe ninguna duda de que se va por lo que dice: porque no puede soportar, detrás de un escritorio, que otros estén sufriendo sin él.

Sin embargo, se va en un mal momento. Creo que en política no hay un error más grave que ser inoportuno, y la determinación de Eden Pastora lo es para el destino de su país. Es un plato demasiado suculento y gratuito para sus enemigos. No habrá en el mundo una fuerza de disuasión capaz de convencer a nadie de que no es esta la primera grieta mortal en el interior del sandinismo en el poder. La analogía con el Che Guevara es inevitable, y es inevitable la repetición de las mismas tergiversaciones. En su número de esta semana, Time va más lejos: desliza la suposición perversa de que los 50 mil hombres que tiene Nicaragua sobre las armas —y que necesita para la defensa de sus fronteras— podrían ser muy útiles si uno de sus propios tácticos, ansioso de pelear, "decide de pronto ponerse al frente de la contrarrevolución".

Si de algo han dado muestras los sandinistas en el poder, es de su inteligencia para sortear toda clase de provocaciones en la búsqueda de la felicidad para su pueblo, mediante una fórmula original fundada en sus realidades propias. Sin embargo, será también imposible impedir que sus enemigos interpreten la decisión de Eden Pastora como una forma sandinista de intervenir en los asuntos de sus vecinos, y de exportar su revolución. Por esto han hecho tantos esfuerzos para convencer al comandante díscolo de que vuelva a casa. Uno de los argumentos más convincentes, sin duda, es que si de veras quiere pelear por una causa justa no tiene por qué ir tan lejos. Este 19 de julio, al celebrar el segundo aniversario de la victoria, Nicaragua es ya un país bloqueado por los Estados Unidos, casi tanto como lo es Cuba desde hace 20 años. Es decir, está siendo sometida a un castigo de país socialista, pero sin serlo. En la frontera de Honduras hay más de 3 mil antiguos guardias somocistas dispuestos a invadir a Nicaragua en cualquier momento, con los recursos de la potencia militar más agresiva del mundo. Cuando eso ocurra —y el día esté lejano— Eden

Pastora va a saber cuánta falta le hace a su país su estrella solitaria.



# Páginas imperdibles

...Gratificaré devolución perro pastor alemán, muy amaestrado, manto negro.

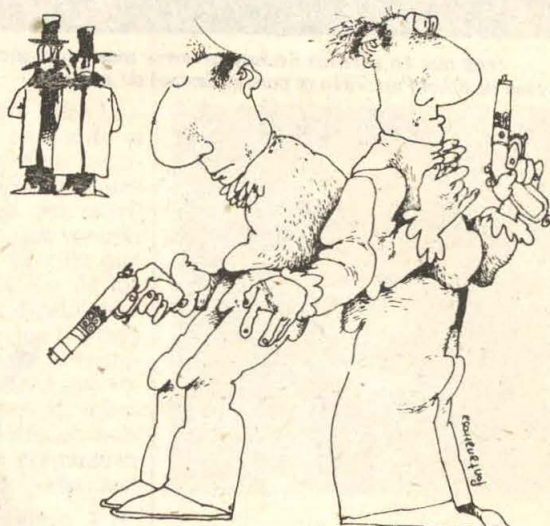
¿Algo más?

...manto negro, sombrerito gris botitas combinadas...



¡Ese es el inconveniente de hacer los duelos tan de madrugada!

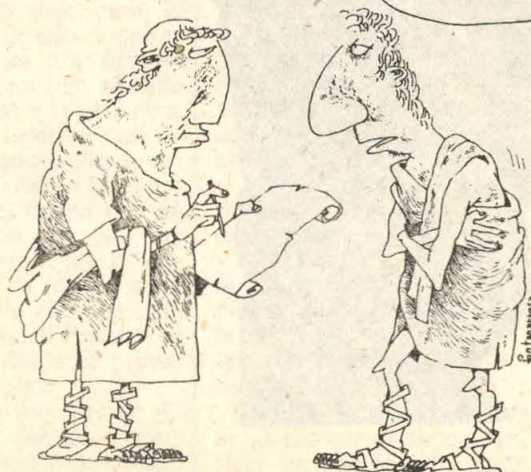
¡De nuevo el conde se ha quedado dormido!



Es cierto. Este calefón es mucho más caro que los demás, señora. Pero mire lo que tiene... ¿Ve el piloto? ¿Ve esa otra llamita más chica al lado del piloto? Bueno, esa es la azafata



En realidad no sabemos si los leones nos van a comer enseguida o si logratemos durar un tiempo. Pero lo único importante es que el público vea un buen espectáculo y se retire conforme del Coliseo...





# Fontanarrosa

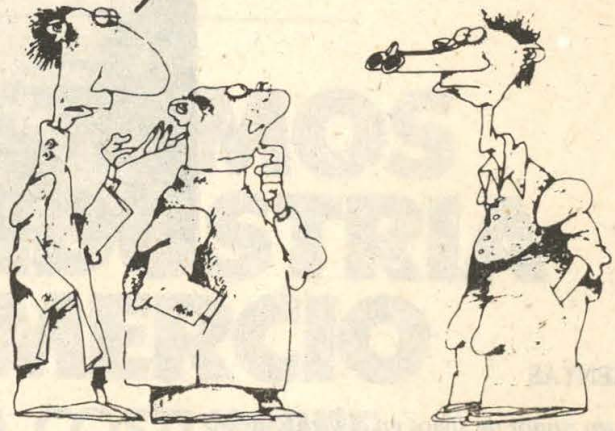
¿Sabés cuánta mosca hizo aquel tipo que va allá?

¿Qué negocio tiene?

Un basural  
¿Sabés cuánta mosca hizo?



Y de los pacientes que tenemos en el hospicio, éste es verdaderamente un caso de escopeta



La familia del señor García Muñoz Perez tiene una trayectoria de gran coherencia. Su abuelo está en el bronce de las estatuas, su padre fue un hombre de acero, su madre: una mujer de oro

¿Y él?

él es un plomo



Si tuviera oportunidad de encontrarse con un ser extraterrestre...  
¿Qué le diría?

Que se vuelva





## Poesía de Américo Ferrari



Américo Ferrari radica desde hace varios años en Ginebra, dedicado a la enseñanza universitaria y a la literatura. Entre sus libros de poemas destaca *Las metamorfosis de la evidencia* (1974); entre sus trabajos de crítica resulta imprescindible su libro *El universo poético de César Vallejo* (1974). En breve aparecerá un nuevo conjunto de poemas, editado en Lima por el sello Arybalo: *Tierra desterrada*. Pero los poemas que publicamos aquí son inéditos y fueron enviados especialmente para nuestra sección.

### A TIENTAS

Hay un rumor de siglos en el viento negro  
que se lleva la forma rota de las piedras  
en el camino turbio  
donde se obstina el frío de los otros inviernos  
una máscara muda  
espera sin sentir el punzón de las horas  
su rostro es sólo un hueco hecho en la sombra  
el cielo rezuma  
su goma luminosa que se pega a las cosas  
la ciudad ha apagado todas sus hogueras  
y cada quien ha echado fuera  
todas sus razones de vivir  
por los arrabales  
el viento avienta piedras a los siglos  
y en el camino que huye hacia el vacío  
la máscara solloza / o ríe  
y espera  
que amaine el viento que cese el tiempo  
que termine la pétrea enfermedad.

### AHI ASI

En el frío en la extrañeza en los minutos  
en la boca y su mueca cerrada ante el silencio y la otra boca  
en el cero progresivo en el papel en blanco  
en el pecho que quiere ser voz y sólo es llanto  
en la cifra sin cifras compañeras  
en el que posee con ardor el cuerpo de una muerta  
en la que arde temblorosa corporal montada en su cadáver  
en el niño que dibuja redondo un fin definitivo  
en lo calvo en lo pálido en lo nulo  
en los perfectos muertos infantiles

por qué sin qué esperanza desde qué aire  
a través de qué signos eruptivos

cómo en qué fecha intemporal con qué derecho  
hasta cuándo

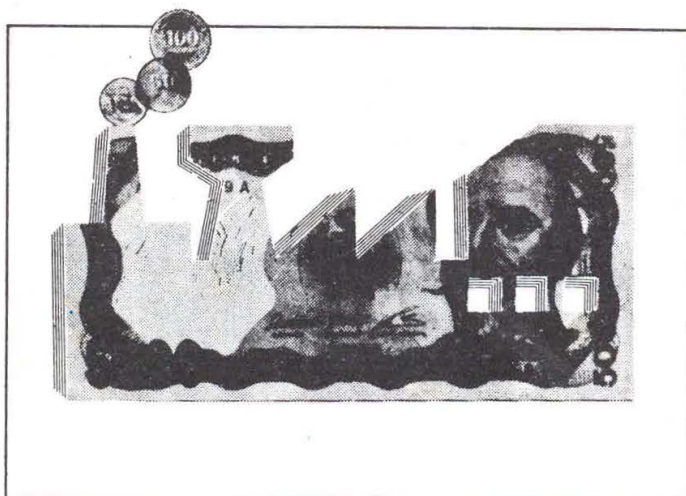
para ganarse un algo de vacío  
desdibujado seco sin antenas  
con sus ojos no más que valen escafandras  
rompiendo maltratando  
dando de cabezazos en lo vasto fofó desfondado  
bebiendo a manos llenas la substanciosa sombra  
borracho ya tan sólo de su sed  
acurrucado  
acurrucado  
cayendo y más cayendo mientras sube.

### IMINENCIA

La destrucción avanza  
y salpica de júbilo lo escarlata las frentes inocentes  
chupa el tuétano neutro que asciende por los huesos  
hondo y extenso  
sangre hirviendo bajo espuma de besos  
tras la sombra del aire  
la destrucción viene con alas con martillos  
aletea golpea los ojos pensativos  
luego se pierde  
por lejanos torbellinos  
su paso cómo cruje  
en la nieve en el umbral de las pupilas  
afuera desde el lindero de la vida  
los ausentes nos miran  
mientras ella avanza  
con pies de plomo con ojos de alcohol  
hasta el centro fugaz de nuestro cuerpo  
hasta el laberinto fluvial de miembros pensativos  
donde se extraña el monstruo y hiere y rompe  
y escupe sus dientes manchados de asesino  
contra el silencio de los astros.



AHORA CON INTERESES REBAJADOS



# En PRESTAMOS para la INDUSTRIA o el COMERCIO

## TENEMOS LA COSTUMBRE DE HACERLE LAS COSAS FACILES

Construir, ampliar o comprar locales industriales o comerciales, cualquiera sea la envergadura de su proyecto o monto, es más fácil con el Banco Central Hipotecario del Perú, que le otorga préstamos a más largo plazo y al más bajo interés.

Y si su problema son las alzas de los costos que origina la inflación, el Banco Central Hipotecario tiene un sistema de préstamos que permite cubrir el presupuesto original de construcción, además de las alzas que se produzcan durante la ejecución de la obra y la totalidad de los gastos financieros.

Pero eso no es todo, porque aún hay mucho más. **Otorgar préstamos para capital de trabajo en base a la hipoteca común es otro de nuestros servicios y lo ofrecemos con la tasa más baja del mercado.**

Como se dará Ud. cuenta, el Banco Central Hipotecario tiene la solución para cada necesidad comercial e industrial. Póngase en contacto con nosotros en nuestra oficina principal de Lima, la oficina de Informaciones de San Isidro o en cualquiera de nuestras sucursales y obtenga rápidamente el préstamo que más le convenga.

RECUERDE QUE TENEMOS LA COSTUMBRE DE HACERLE LAS COSAS FACILES

**INTERESES DEDUCIBLES DE LA RENTA  
DE PRIMERA CATEGORIA**



**BANCO  
CENTRAL  
HIPOTECARIO  
DEL PERU**

**LIMA:** Jr. Carabaya No. 421 - 456

**SAN ISIDRO:** Los Castaños No. 225 Esq. Manuel Bañón 305 y Camino Real

UNMSM-CEDOC



## MUEBLES DE OFICINA EN ACERO Y MADERA

Mesitas para Máquinas — Archivadores



## MUEBLES HOSPITALARIOS

Mesas de Examen — Mesitas de Curaciones — Biombos

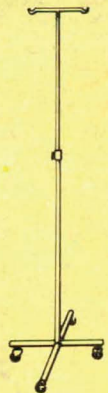
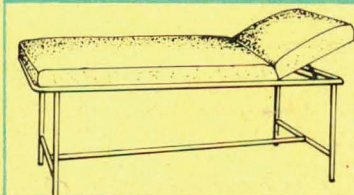
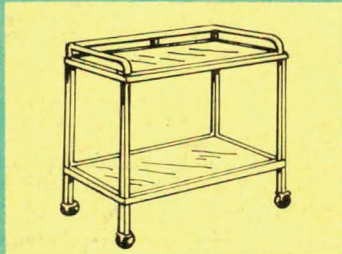
Portasueros — Camillas de Emergencia — Camas Clínicas

Camillas para

Ambulancias

Vitrina de

Instrumental



OJO



**SERVICIO DE REPARACIONES**

# EPROLIMA S.R.L.

Empresa de Productos Lima

Av. Manco Capac 1322 - A - LIMA13- Telés. 729511 - 312787 - PERU

Consulte nuestro sistema de pagos para equipamiento  
completo de Oficinas, Consultorios y Hospitales.  
Ud. trae el modelo, nosotros lo hacemos.  
Atendemos pedidos a provincias

Información gratuita Muebles Oficina ☐ Hospitalarios ☐

Nombre: ..... Dirección: ..... Lugar: ..... Teléfono: ..... Cod Postal: .....

UNMSM-CEDOC